

GrindLazer™

3A6204D

EL

**Για αφαίρεση υλικών από επίπεδες, οριζόντιες επιφάνειες σκυροδέματος και ασφάλτου.
Μόνο για επαγγελματική χρήση.**

Σειρά Pro - Περιστροφική κοπή

Μοντέλο 25M847 - GrindLazer Pro RC813 G (390 cc / 13hp με ηλεκτρική μίζα)

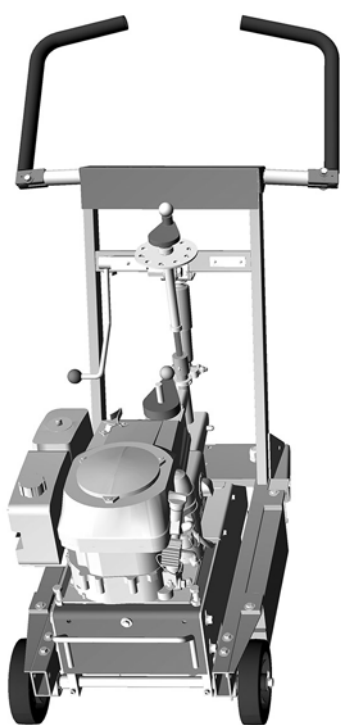
Μοντέλο 25M847 - GrindLazer Pro RC813 G (390 cc / 13hp με ηλεκτρική μίζα) (Σειρά B)

Μοντέλο 25N669 - GrindLazer Pro RC813 G DCS (390 cc / 13hp με ηλεκτρική μίζα)

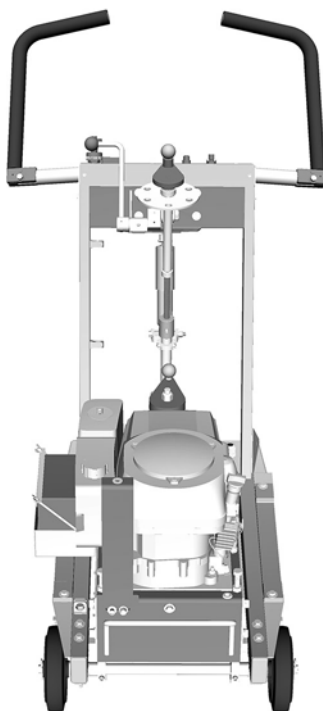


Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

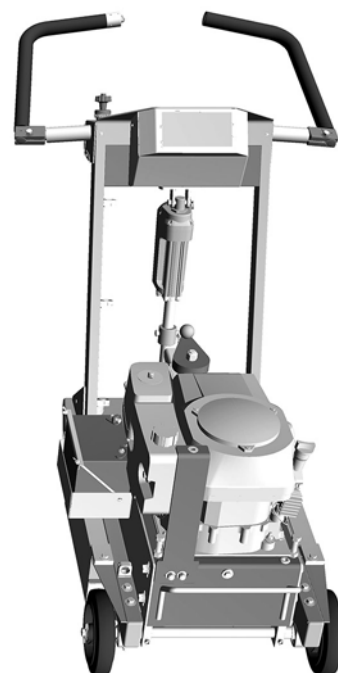
Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση του εξοπλισμού. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.



25M847



25M847 (Σειρά B)



25N669

t36045a



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Περιεχόμενα

Προειδοποιήσεις	3
Απόρριψη μπαταριών	4
Αναγνώριση εξαρτημάτων	5
25M847	5
Αναγνώριση εξαρτημάτων	6
25M847 (Σειρά B)	6
Αναγνώριση εξαρτημάτων	7
25N669	7
Ρύθμιση	8
Ρύθμιση χειρολαβής	8
Κουμπί διακοπής κινητήρα	8
Εγκατάσταση/Αντικατάσταση κεφαλής κοπής	8
Περιορισμός της σκόνης	11
Χειριστήριο DCS (μόνο μοντέλα DCS)	12
Λειτουργία	16
Εκκίνηση μηχανήματος	16
Κοπή υλικών	17
Διακοπή κοπής υλικών	20
Οδηγίες DCS	21
Συντήρηση	23
Μεταφράσεις χειριστηρίου DCS (μόνο μοντέλα DCS)	24
Επισκευή	26
Αντικατάσταση και ρύθμιση ιμάντα	26
Αντικατάσταση τροχαλίας κίνησης	27
Αντικατάσταση τροχαλίας κινητήρα	28
Αντιμετώπιση προβλημάτων	29
Μόνο μοντέλα DCS	30
Κωδικοί σφάλματος DCS	31
Η ράβδος ενεργοποιητή DCS δεν κινείται	33
Εξαρτήματα	34
Συγκρότημα εξωτερικού πλαισίου - 25M847	34
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος εξωτερικού πλαισίου - 25M847	35
Συγκρότημα αποσβεστήρα - 25M847	36
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος αποσβεστήρα	36
Ρυθμιζόμενες χειρολαβές - 25M847	37
Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25M847	37
Ρυθμιζόμενες χειρολαβές - 25M847 (Σειρά B) & 25N669	38
Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25M847 (Σειρά B)	39
Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25N669	39
Συγκρότημα συστήματος κίνησης - 25M847	40
Κατάλογος εξαρτημάτων συστήματος κίνησης - 25M847	41
Συγκρότημα συστήματος κίνησης - 25M847 (Σειρά B) & 25N669	42
Κατάλογος εξαρτημάτων συστήματος κίνησης - 25M847 (Σειρά B) & 25N669	43
Εμπρόσθιο συγκρότημα - 25M847	44
Κατάλογος εξαρτημάτων εμπρόσθιου συγκροτήματος - 25M847	45
Εμπρόσθιο συγκρότημα - 25M847 (Σειρά B) & 25N669	46
Κατάλογος εξαρτημάτων εμπρόσθιου συγκροτήματος - 25M847 (Σειρά B) & 25N669	47
Συγκρότημα χειριστηρίων - 25M847 (Σειρά B)	48
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος χειριστηρίων - 25M847 (Σειρά B)	49
Συγκρότημα χειριστηρίων - 25N669	50
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος χειριστηρίων - 25N669	51
Συγκρότημα αξόνων δίσκων κοπής (24 ακίδες)	52
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος αξόνων δίσκων κοπής - 25N363	52
Κιβώτιο χειριστηρίου DCS 18A790	53
Μόνο 25N669	53
Κατάλογος εξαρτημάτων	53
Διάγραμμα καλωδίωσης	54
Σύστημα DCS	54
Κιβώτιο χειριστηρίου DCS	55
Τεχνικά στοιχεία	56
ΠΡΟΤΑΣΗ ΝΟΜΟΥ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑΣ 65	56
Βασική εγγύηση Graco	57

Προειδοποιήσεις

Οι ακόλουθες προειδοποιήσεις αφορούν τη ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Το θαυμαστικό αφορά γενική προειδοποίηση και τα σύμβολα κινδύνου αναφέρονται σε κινδύνους σχετικούς με διαδικασίες. Όταν αυτά τα σύμβολα εμφανίζονται στο κυρίως κείμενο του παρόντος εγχειριδίου ή σε ετικέτες προειδοποίησης, ανατρέξτε ξανά σε αυτές τις Προειδοποιήσεις. Στο κείμενο αυτού του εγχειριδίου, εάν απαιτείται, ενδέχεται να εμφανίζονται σύμβολα κινδύνου και προειδοποιήσεις για τα εκάστοτε προϊόντα, που δεν καλύπτονται στην παρούσα ενότητα.

 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	
 	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΣΚΟΝΗΣ ΚΑΙ ΘΡΑΥΣΜΑΤΩΝ Η εκτριβή επιφανειών από σκυρόδεμα και άλλα υλικά με αυτόν τον εξοπλισμό παράγει σκόνη, η οποία περιέχει ουσίες επιβλαβείς για την υγεία. Επίσης, κατά τη λείανση ενδέχεται να εκτινάσσονται θραύσματα. Για να περιορισθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού: • Περιορίζετε την εκπομπή σκόνης, σύμφωνα με όλους τους κανονισμούς που ισχύουν για τους χώρους εργασίας. • Φοράτε προστατευτικά γυαλιά και αναπνευστήρα που έχει ελεγχθεί για σωστή εφαρμογή, φέρει επίσημη έγκριση και είναι κατάλληλος για τις ισχύουσες συνθήκες σκόνης. • Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο. • Ο εξοπλισμός εκτριβής πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό που γνωρίζει τους κανονισμούς που ισχύουν για τους χώρους εργασίας.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΑΓΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ Τα δάχτυλα ή άλλα μέρη του σώματος μπορεί να μαγκωθούν, να κοπούν ή να ακρωτηριαστούν από κινούμενα εξαρτήματα. • Αποφεύγετε την επαφή με κινούμενα εξαρτήματα. • Μην χειρίζεστε τον εξοπλισμό όταν έχουν αφαιρεθεί οι προφυλακτήρες ή τα προστατευτικά καλύμματα. • Αποφεύγετε να φοράτε χαλαρό ρουχισμό ή κοσμήματα και μην αφήνετε ελεύθερα τα μακριά μαλλιά όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό. • Αποσυνδέετε την μπαταρία πριν από τον έλεγχο, τη μετακίνηση ή τη συντήρηση του εξοπλισμού.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ Οι δίσκοι κοπής και ο κινητήρας είναι δυνατόν να υπερθερμανθούν κατά τη λειτουργία. Για να αποφύγετε σοβαρά εγκαύματα μην αγγίζετε τον θερμό εξοπλισμό. Περιμένετε έως ότου ο εξοπλισμός κρυώσει εντελώς.
	ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό. • Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια φαρμάκων ή οινοπνεύματος. • Μην απομακρύνετε από τον χώρο εργασίας όταν ο εξοπλισμός είναι ενεργοποιημένος. Απενεργοποιήστε τον εξοπλισμό όταν ο εξοπλισμός δεν είναι σε χρήση. • Ελέγχετε τον εξοπλισμό καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση επισκευή ή αντικατάσταση όλων των εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή. • Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό. • Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε στο διανομέα. • Κρατάτε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας. • Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας. • Διατηρείτε μια ασφαλή απόσταση λειτουργίας από άλλα άτομα στον χώρο εργασίας. • Αποφύγετε οποιουδήποτε σωλήνες, στήλες, ανοίγματα, ή οποιαδήποτε άλλα αντικείμενα που προεξέχουν από την επιφάνεια εργασίας.
 	ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ Θα πρέπει να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό κατά τη λειτουργία, τη συντήρηση, ή όταν βρίσκεστε στον χώρο λειτουργίας της συσκευής, για να σας προφυλάσσει από σοβαρό τραυματισμό, συμπεριλαμβανομένων των τραυματισμών στα μάτια, της εισπνοής σκόνης ή χημικών ουσιών, των εγκαυμάτων και της απώλειας ακοής. Ο συγκεκριμένος εξοπλισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων: • Προστατευτικά γυαλιά. • Υποδήματα ασφαλείας. • Γάντια. • Προστασία ακοής. • Αναπνευστήρα που έχει ελεγχθεί για σωστή εφαρμογή, φέρει επίσημη έγκριση και είναι κατάλληλος για τις συνθήκες σκόνης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ

Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων **στο χώρο εργασίας**, μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο πυρκαγιάς ή έκρηξης:

- Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου ενώ ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία ή είναι ζεστός. Σβήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει. Τα καύσιμα είναι εύφλεκτα και μπορεί να αναφλεγούν ή να εκραγούν, εάν πέσουν σε θερμή επιφάνεια.
- Απομακρύνετε από τον χώρο εργασίας όλα τα υπολείμματα, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμμάτων διαλύτη, υφασμάτων και βενζίνης.
- Στον χώρο εργασίας πρέπει να υπάρχει πυροσβεστήρας.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

Τα καυσάερια περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα, το οποίο είναι άχρωμο και άοσμο. Η εισπνοή μονοξειδίου του άνθρακα μπορεί να αποβεί μοιραία.

- Μην χειρίζεστε τον παρόντα εξοπλισμό σε κλειστό χώρο.



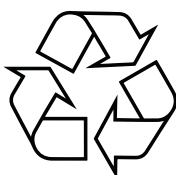
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Οι μπαταρίες μολύβδου-οξέος παράγουν εκρηκτικά αέρια και περιέχουν θειικό οξύ που μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Για να αποφύγετε τη δημιουργία σπινθήρων και την πρόκληση τραυματισμού κατά τον χειρισμό ή την εργασία με μπαταρία μολύβδου-οξέος:

- Διαβάστε και τηρείτε τις προειδοποιήσεις του κατασκευαστή της μπαταρίας.
- Επιδεικνύετε τη δέουσα προσοχή όταν εργάζεστε με μεταλλικά εργαλεία ή αγωγούς του ηλεκτρισμού προκειμένου να αποφύγετε τα βραχυκυκλώματα και τους σπινθήρες.
- Διατηρείτε τις μπαταρίες μακριά από σπινθήρες, φλόγες και τσιγάρα.
- Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά και προστατευτικό εξοπλισμό για το πρόσωπο, τα χέρια και το σώμα.
- Σε περίπτωση που έλθετε σε άμεση επαφή με υγρό μπαταρίας, ξεπλύνετε με νερό και απευθυνθείτε αμέσως σε ιατρό.
- Η τοποθέτηση και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

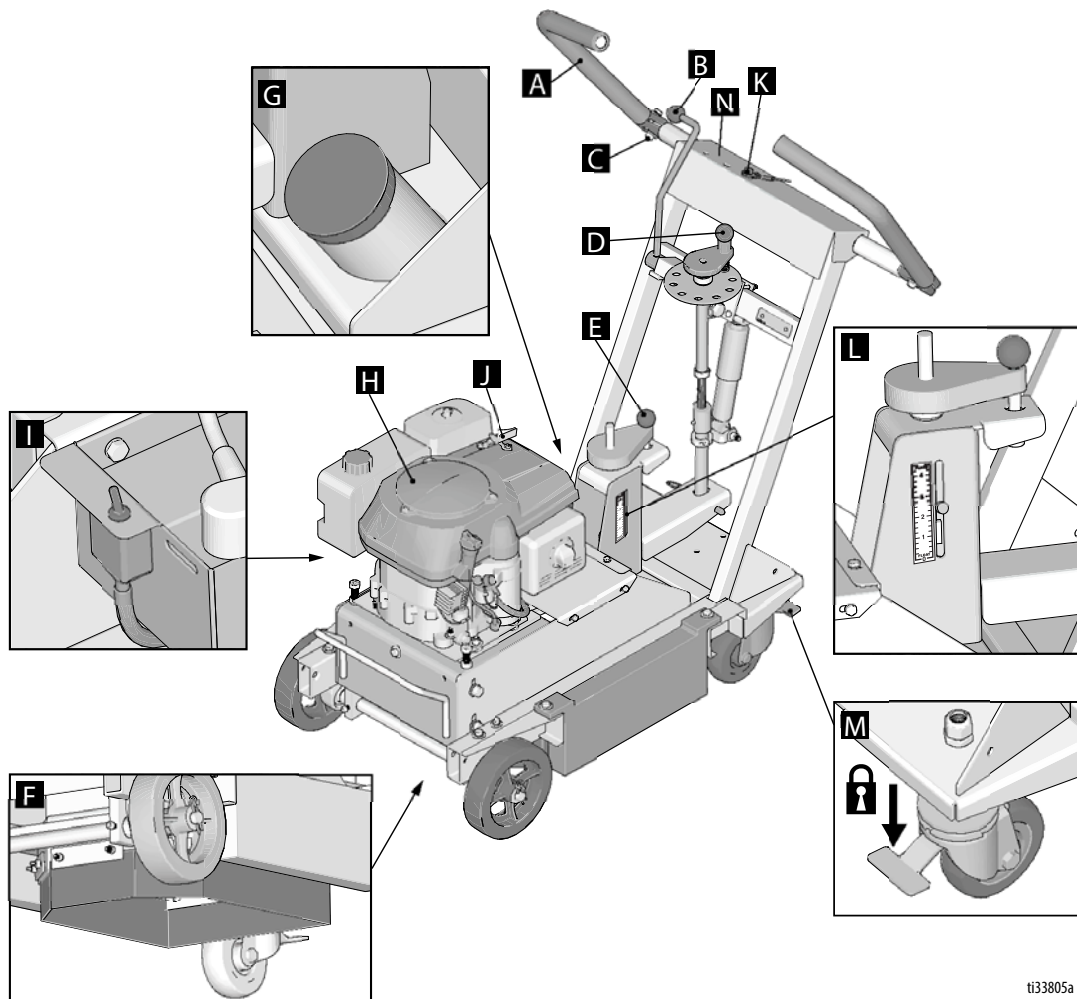
Απόρριψη μπαταριών

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώνετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Στις ΗΠΑ και τον Καναδά, καλέστε το 1-800-822-8837 για να ενημερωθείτε σχετικά με την τοποθεσία ανακύκλωσης ή μεταβείτε στον δικτυακό τόπο www.call2recycle.org.



Αναγνώριση εξαρτημάτων

25M847



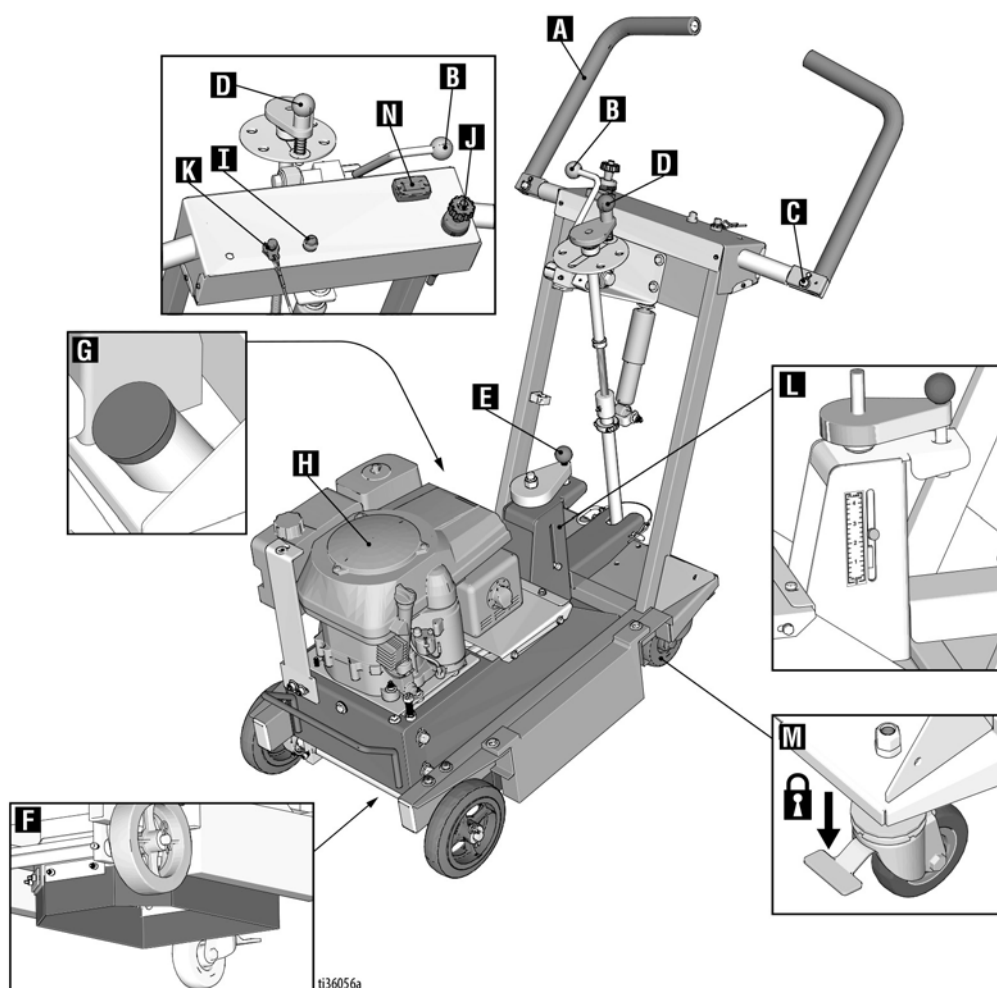
ti33805a

Εξάρτημα	
A	Χειρολαβή
B	Μοχλός ασφάλισης κεφαλής κοπής
C	Μπουλόνια ρύθμισης χειρολαβής
D	Δίσκος προσαρμογής κεφαλής κοπής
E	Χειριστήριο ρυθμιστικού πίεσης
F	Ποδιά συγκράτησης σκόνης
G	Θύρα αναρρόφησης

Εξάρτημα	
H	Κινητήρας
I	Διακόπτης ηλεκτρικής μίζας κινητήρα
J	Γκάζι κινητήρα
K	Κουμπί διακοπής κινητήρα
L	Δείκτης πίεσης
M	Φρένο τροχού
N	Ωρομετρητής / Στροφόμετρο

Αναγνώριση εξαρτημάτων

25M847 (Σειρά B)

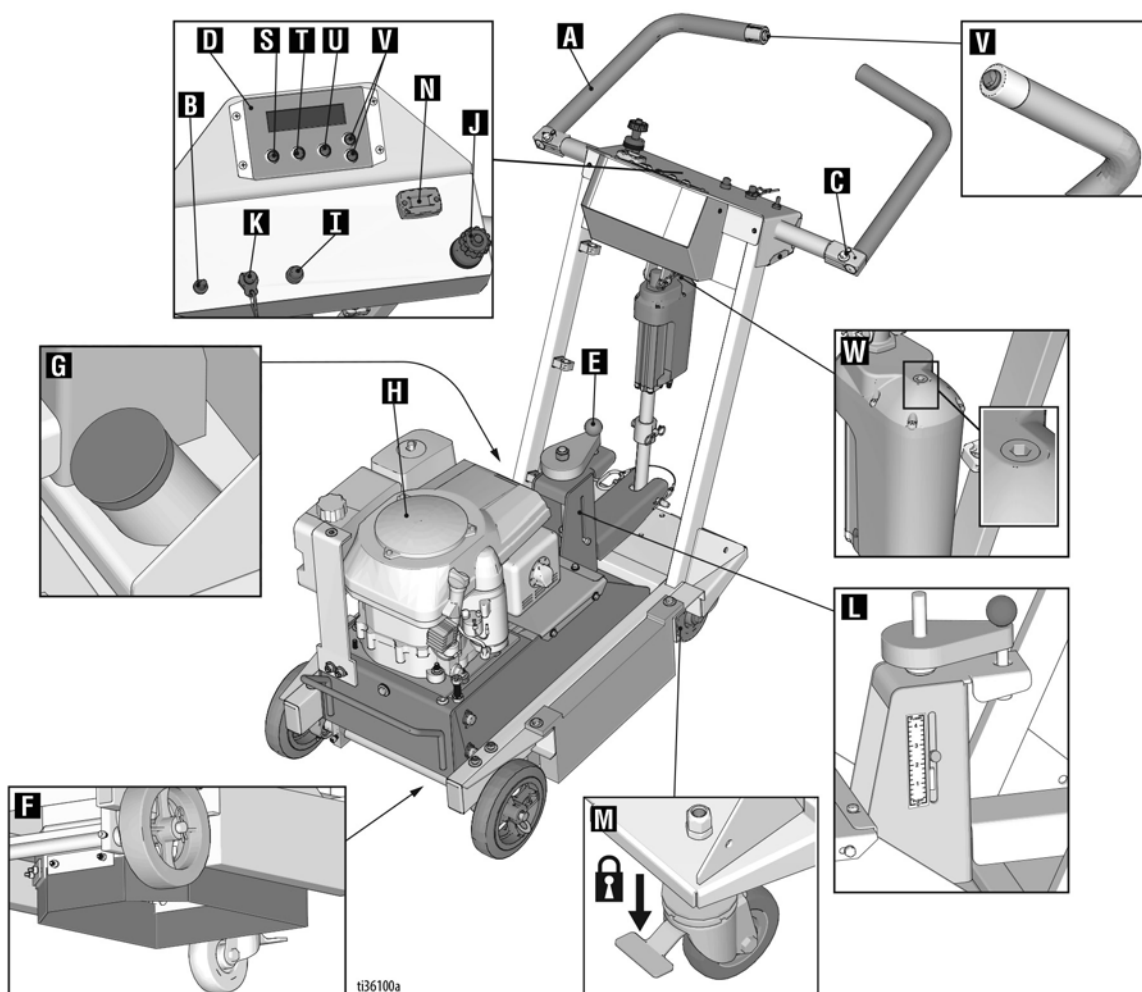


Εξάρτημα	
A	Χειρολαβή
B	Μοχλός ασφάλισης κεφαλής κοπής
C	Μπουλόνια ρύθμισης χειρολαβής
D	Δίσκος προσαρμογής κεφαλής κοπής
E	Χειριστήριο ρυθμιστικού πίεσης
F	Ποδιά συγκράτησης σκόνης
G	Θύρα αναρρόφησης

Εξάρτημα	
H	Κινητήρας
I	Διακόπτης ηλεκτρικής μίζας κινητήρα
J	Γκάζι κινητήρα
K	Κουμπί διακοπής κινητήρα
L	Δείκτης πίεσης
M	Φρένο τροχού
N	Ωρομετρητής/Στροφόμετρο

Αναγνώριση εξαρτημάτων

25N669



Εξάρτημα	
A	Χειρολαβή
B	Διακόπτης λειτουργίας
C	Μπουλόνια ρύθμισης χειρολαβής
D	Χειριστήριο DCS
E	Χειριστήριο ρυθμιστικού πίεσης
F	Ποδιά συγκράτησης σκόνης
G	Θύρα αναρρόφησης
H	Κινητήρας
I	Διακόπτης ηλεκτρικής μίζας κινητήρα
J	Γκάζι κινητήρα

Εξάρτημα	
K	Κουμπί διακοπής κινητήρα
L	Δείκτης πίεσης
M	Φρένο τροχού
N	Ωρομετρητής/Στροφόμετρο
S	Κουμπί αρχικής θέσης
T	Κουμπί σημείου μηδέν
U	Κουμπί βάθους κοπής
V	Κουμπιά Άνω/Κάτω
W	Χειροκίνητη ρύθμιση ύψους

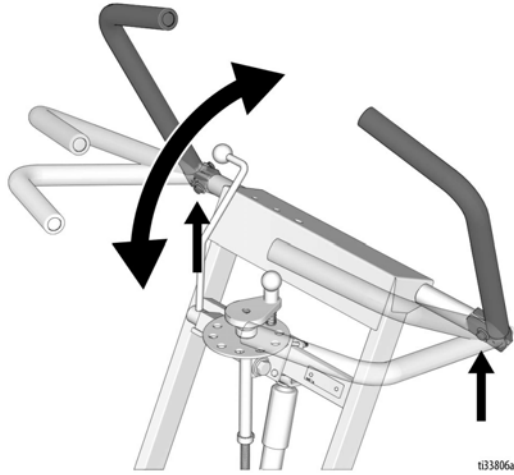
Ρύθμιση

Ρύθμιση χειρολαβής

Οι χειρολαβές διαθέτουν επένδυση από πυκνό υλικό απορρόφησης κραδασμών, το οποίο μειώνει την κόπωση του χειριστή κατά τη λειτουργία του εξοπλισμού. Για να ρυθμίσετε τις χειρολαβές σε άλλη θέση, για χειριστές διαφορετικού ύψους, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

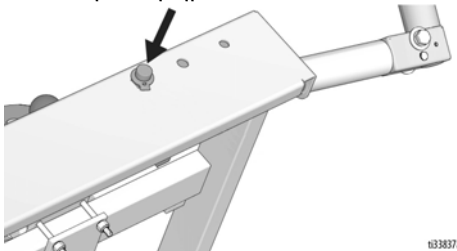
1. Με ένα κλειδί ή καρυδάκι 14mm (9/16") ξεσφίξτε τα μπουλόνια και στις δύο πλευρές της χειρολαβής μέχρι αυτή να κινείται ελεύθερα.
2. Σταθείτε πίσω από το μηχάνημα και χτυπήστε ελαφρά τη χειρολαβή μέχρι να έρθει στη θέση που θέλετε.
3. Σφίξτε ξανά τα μπουλόνια με ροπή 29-34 N·m (21,7-25 ft-lb) για να ασφαλίσετε τη χειρολαβή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό με χαλαρωμένη χειρολαβή. Τα μπουλόνια πρέπει να είναι καλά σφιγμένα και να ασφαλίζουν τη χειρολαβή στη θέση της.



Κουμπί διακοπής κινητήρα

Για την περίπτωση βλάβης ή ατυχήματος (π.χ. πτώση ή παραπάτημα του χειριστή) το GrindLazer διαθέτει κουμπί διακοπής κινητήρα με κορδόνι. Στερεώστε το άκρο του κορδονιού στη ζώνη ή τον καρπό του χειριστή και εφαρμόστε το κλιπ στο κουμπί, ανυψώνοντας το επάνω μέρος του κουμπιού διακοπής κινητήρα και τοποθετώντας το κλιπ στο διάκενο. Εάν ο χειριστής απομακρυνθεί υπερβολικά από το μηχάνημα, τότε το κορδόνι θα αποσυνδεθεί από το κουμπί και το μηχάνημα θα σταματήσει να λειτουργεί. Επίσης, μπορείτε να σταματήσετε τον κινητήρα, πιέζοντας το κουμπί διακοπής κινητήρα.



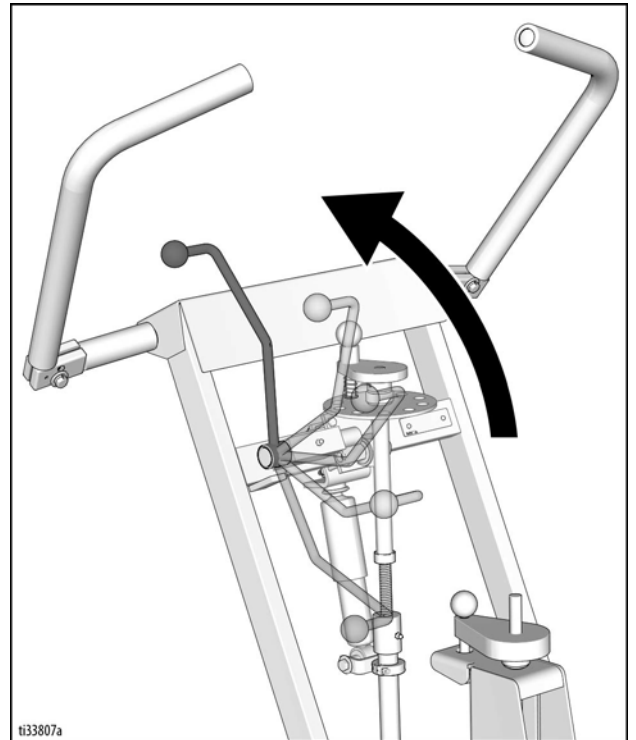
Εγκατάσταση/Αντικατάσταση κεφαλής κοπής

Υπό κανονική χρήση, απαιτείται περιοδικός έλεγχος της κεφαλής κοπής και ενδεχομένως αντικατάσταση των δίσκων κοπής. Το διάστημα αντικατάστασης εξαρτάται από τη χρήση και το φορτίο.



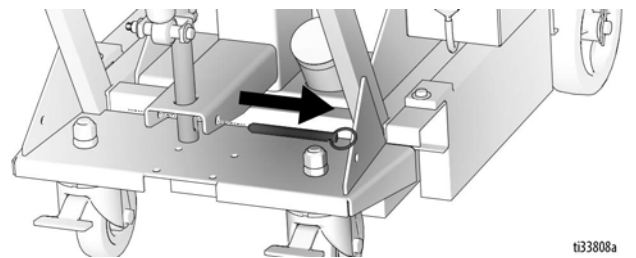
Για να αποφύγετε τραυματισμούς λόγω ακούσιας εκκίνησης του κινητήρα, αποσυνδέετε το καλώδιο του μπουζί και το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας προτού πραγματοποιήσετε σέρβις στη μονάδα.

1. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Μετακινήστε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής στην άνω θέση, ώστε η κεφαλή κοπής να ανασηκωθεί από το έδαφος.

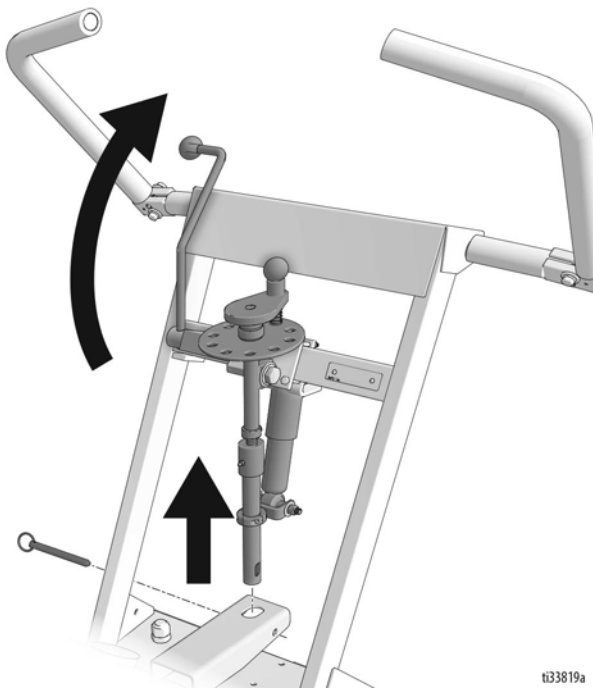


Μοντέλα DCS: Πατήστε το κουμπί αρχικής θέσης στο χειριστήριο DCS ούτως ώστε η κεφαλή κοπής να ανασηκωθεί από το έδαφος.

2. Αφαιρέστε την περόνη.

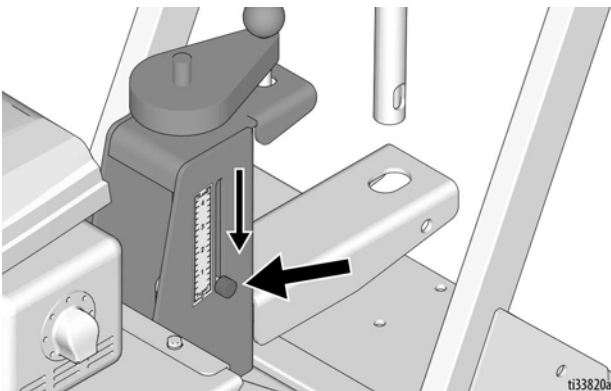


3. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Περιστρέψτε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής στην άνω θέση για να απελευθερώσετε τον κάτω σύνδεσμο από το εσωτερικό πλαίσιο.

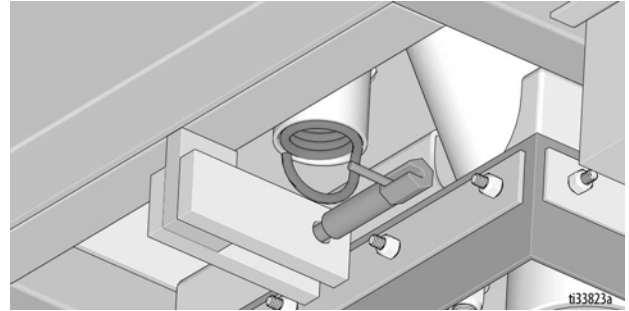


Μοντέλα DCS: Πατήστε το κουμπί αρχικής θέσης στο χειριστήριο DCS.

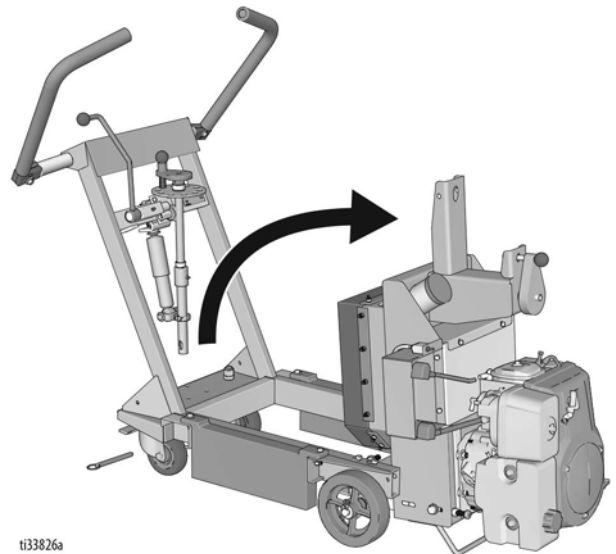
4. Στρέψτε το χειριστήριο του ρυθμιστικού πίεσης μέχρι ο δείκτης να δείξει «0». Αυτό θα εκτονώσει το ελατήριο του ρυθμιστικού πίεσης.



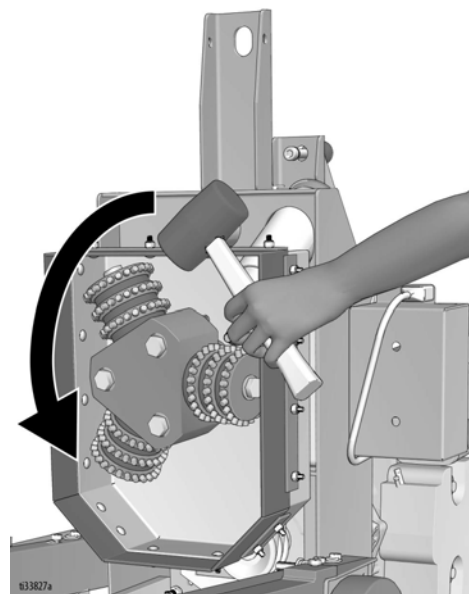
5. Απαγκιστρώστε το ελατήριο από τον αντίστοιχο άξονα (κάτω, οπίσθιο τμήμα του μηχανήματος).



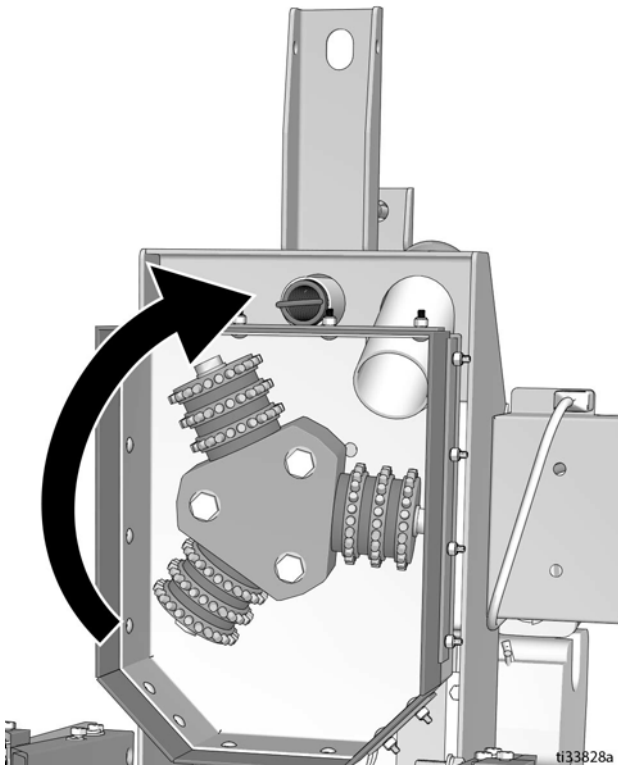
6. Περιστρέψτε το εσωτερικό πλαίσιο προς τα επάνω για να αποκτήσετε πρόσβαση στους δίσκους κοπής.



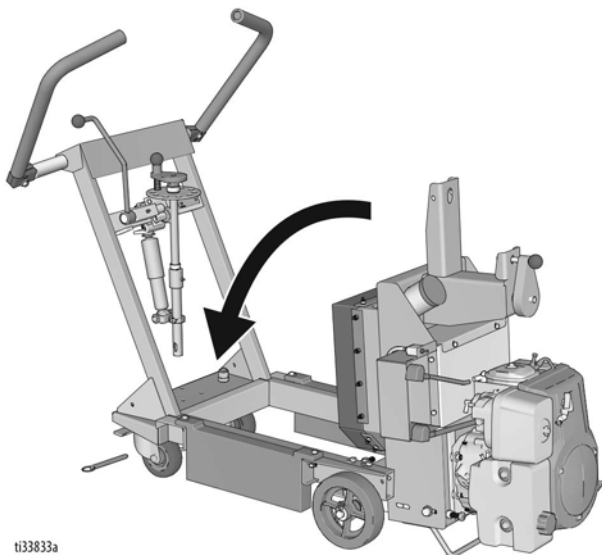
7. Εάν υπάρχει εγκατεστημένη κεφαλή κοπής, τότε πρέπει να την αφαιρέσετε. Για να το κάνετε αυτό, χτυπήστε τους δίσκους κοπής αριστερόστροφα με πλαστική ματσόλα ή ξύλινο τάκο.



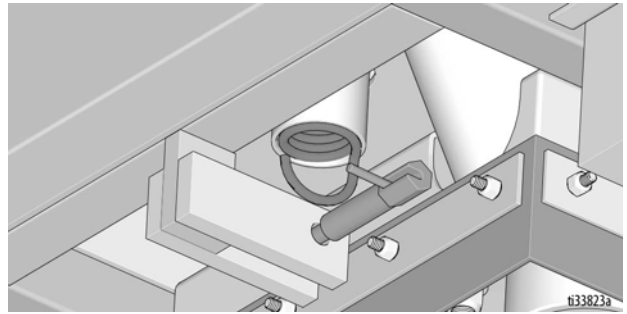
8. Εγκαταστήστε το καινούριο συγκρότημα δίσκων κοπής στο μηχάνημα, περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα. Οι δίσκοι κοπής θα ασφαλισουν στο μηχάνημα μόλις ξεκινήσετε την κοπή της επιφάνειας.



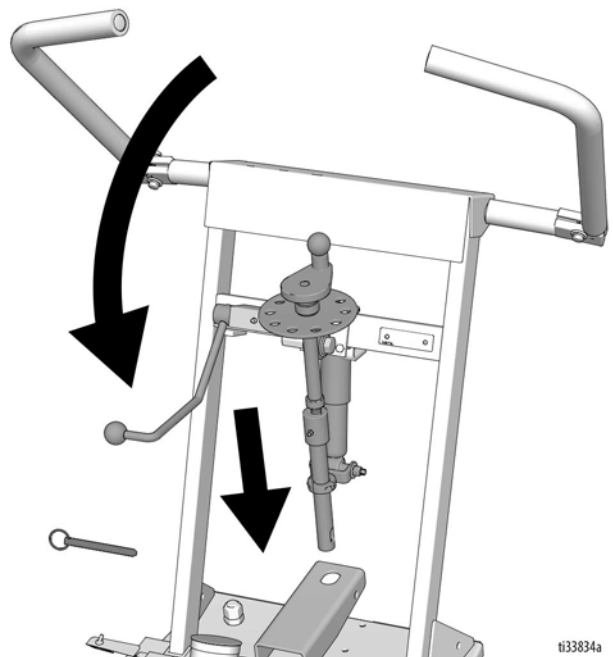
9. Χαμηλώστε το εσωτερικό πλαίσιο και πάλι στην οριζόντια θέση.



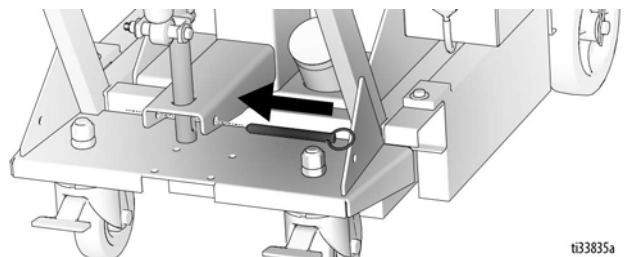
10. Συνδέστε το ελατήριο στον άξονά του.



11. Χαμηλώστε τον κάτω σύνδεσμο στην υποδοχή του εσωτερικού πλαισίου περιστρέφοντας τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής (μοντέλα χωρίς DCS), ή χρησιμοποιώντας το κουμπί Κάτω στο χειριστήριο DCS (χειριστήρια DCS).



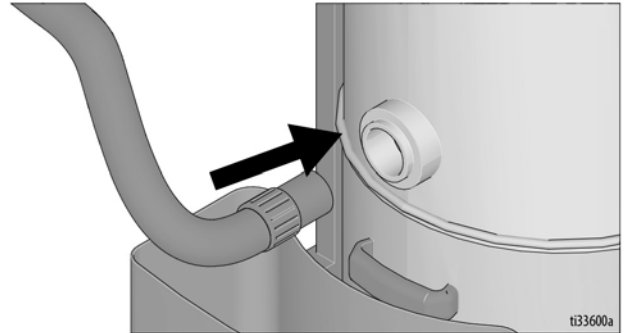
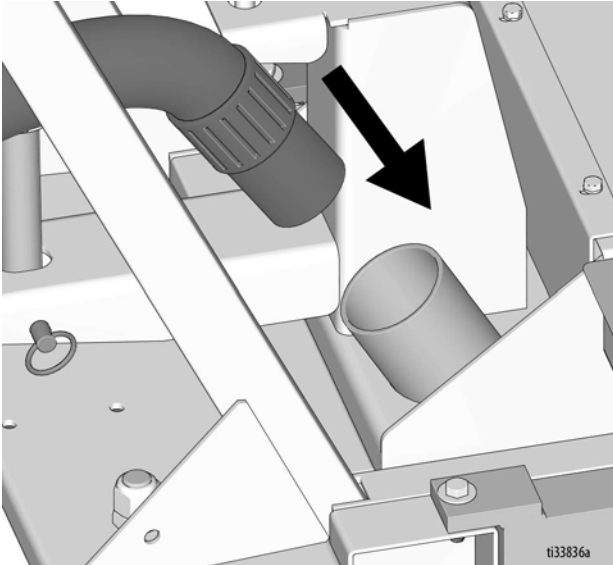
12. Τοποθετήστε την περόνη.



Περιορισμός της σκόνης

Σύνδεση αναρρόφησης

1. Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα αναρρόφησης (υποπίεσης), τότε συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης στη θύρα αναρρόφησης.
2. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης στην θύρα εισόδου του κυκλωνικού διαχωριστή (προαιρετικός εξοπλισμός) ή το σύστημα αναρρόφησης.

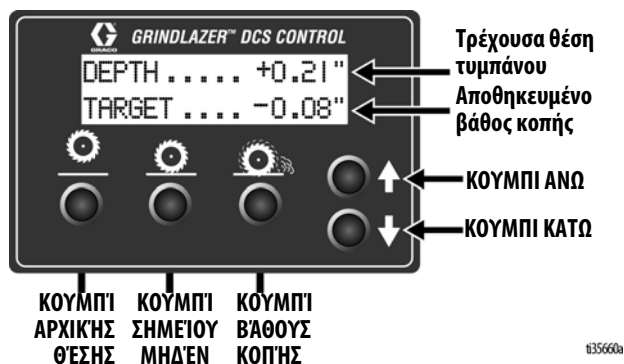


Χειριστήριο DCS (μόνο μοντέλα DCS)

Τα κουμπιά στο χειριστήριο DCS λειτουργούν με δύο τρόπους, γρήγορο πάτημα και παρατεταμένο πάτημα. Το γρήγορο πάτημα συνίσταται στο να πατάτε και να αφήνετε το κουμπί γρήγορα, ενώ το παρατεταμένο πάτημα συνίσταται στο να πατάτε και να κρατάτε πατημένο το κουμπί για δύο ή περισσότερα δευτερόλεπτα.

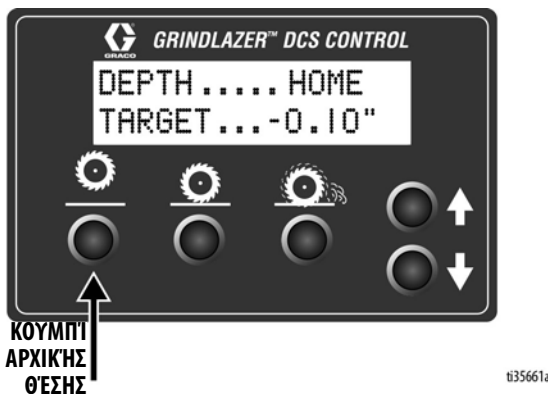
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ένδειξη «+» (συν) υποδεικνύει την επιφάνεια πάνω από το οδόστρωμα. Η ένδειξη «-» (μείον) υποδεικνύει την επιφάνεια κάτω από το οδόστρωμα.

Οθόνη λειτουργίας



Κουμπί αρχικής θέσης

Γρήγορο πάτημα: Μετακινεί την κεφαλή κοπής στην υψηλότερη θέση της.



Παρατεταμένο πάτημα: Εμφανίζει την οθόνη μενού.



Κουμπί σημείου μηδέν

Γρήγορο πάτημα: Μετακινεί την κεφαλή κοπής στην επιφάνεια.

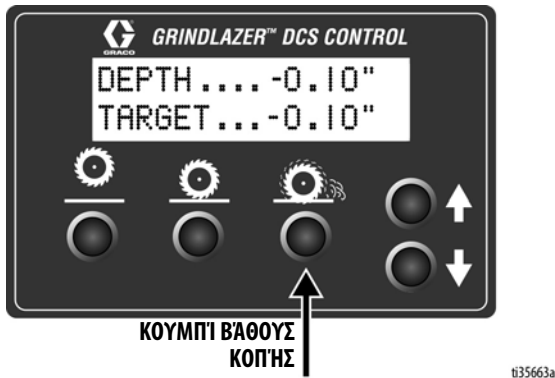


Παρατεταμένο πάτημα: Αναπρογραμματίζει το σημείο μηδέν στην τρέχουσα θέση της κεφαλής κοπής.



Κουμπί βάθους κοπής

Γρήγορο πάτημα: Μετακινεί την κεφαλή κοπής στον στόχο βάθους κοπής.



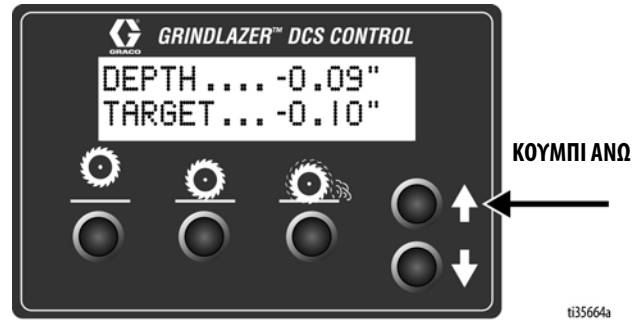
Παρατεταμένο πάτημα:

- Εάν η ένδειξη είναι στο σημείο μηδέν ή πάνω από αυτό: Ανοίγει νέα οθόνη για να επιλέξετε το επιθυμητό βάθος κοπής με χρήση των κουμπιών άνω/κάτω.
 - Για έξοδο χωρίς αποθήκευση, πατήστε γρήγορα το Κουμπί Βάθους Κοπής.
 - Για έξοδο με αποθήκευση, πατήστε παρατεταμένα το Κουμπί Βάθους Κοπής.
- Εάν η ένδειξη είναι κάτω από το σημείο μηδέν: Αναπρογραμματίζει τον στόχο βάθους κοπής στην τρέχουσα θέση της κεφαλής κοπής.



Κουμπί επάνω βέλους*

Γρήγορο πάτημα: Σηκώνει την κεφαλή κοπής κατά 0,01" (0,25mm, 10 mil).

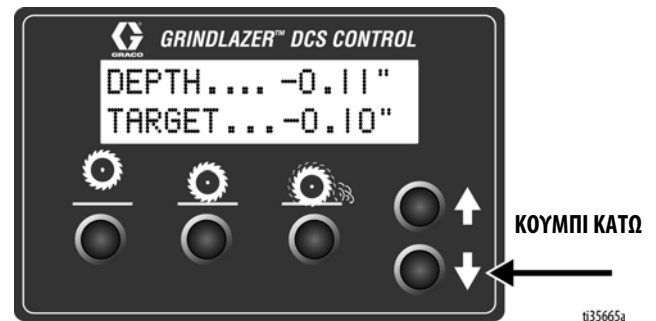


Παρατεταμένο πάτημα: Σηκώνει την κεφαλή κοπής στην αρχική θέση.

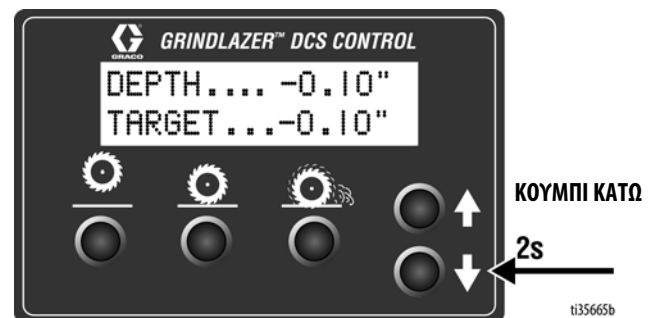


Κουμπί κάτω βέλους*

Γρήγορο πάτημα: Χαμηλώνει την κεφαλή κοπής κατά 0,01" (25mm, 10 mil).



Παρατεταμένο πάτημα: Χαμηλώνει την κεφαλή κοπής στον στόχο βάθους κοπής.



*Ο διακόπτης χειρολαβής δύο θέσεων έχει την ίδια λειτουργία με αυτή των κουμπιών Άνω και Κάτω βέλους.

Οθόνες μενού

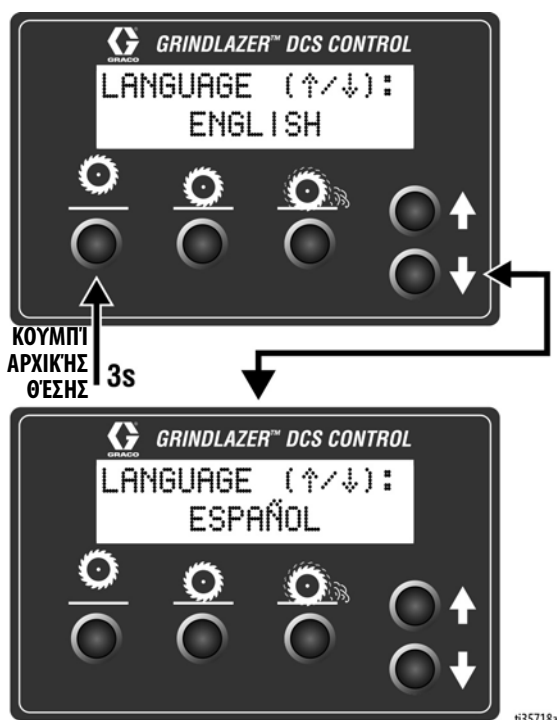
Για να εμφανίσετε τις οθόνες μενού, κρατήστε πατημένο το κουμπί αρχικής θέσης από την οθόνη λειτουργίας. Για να αποθηκεύσετε τις ρυθμίσεις μενού και να επιστρέψετε στην Οθόνη λειτουργίας, κρατήστε πατημένο το κουμπί Αρχική θέση από οποιαδήποτε Οθόνη μενού.

Για κυκλική μετακίνηση στις επιλογές κάθε Οθόνης μενού, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά Άνω και Κάτω.

Για να προχωρήσετε στην επόμενη Οθόνη μενού, πατήστε γρήγορα το κουμπί Αρχική θέση.

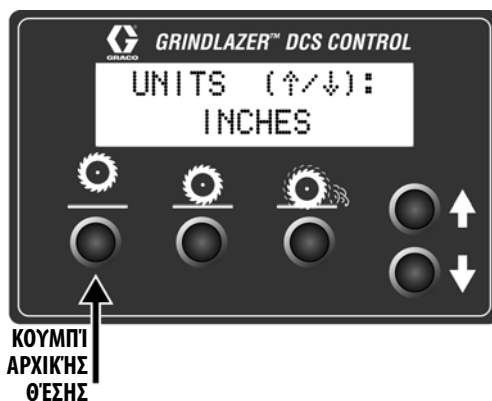
Οθόνη μενού #1 - Γλώσσα

Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα (αγγλικά, ισπανικά, γαλλικά, γερμανικά, ή διεθνή σύμβολα).



Οθόνη μενού #2 - Μονάδες

Επιλέξτε τις επιθυμητές μονάδες βάθους (ίντσες, χιλιοστόμετρα ή mil).



ti35719a

Οθόνη μενού #3 - Επιλογή μοντέλου

Μπορείτε να βρείτε το όνομα του μοντέλου του GrindLazer στην ετικέτα στο ταμπλό της χειρολαβής. Επιλέξτε το μοντέλο στο χειριστήριο DCS που αντιστοιχεί στο μοντέλο σας. Κατ' αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η ακρίβεια των ενδείξεων βάθους. Κρατήστε πατημένα τα κουμπιά Άνω και Κάτω βέλους για να προβάλετε κυκλικά τα μοντέλα.



ti35717a

Οθόνη μενού #4 - Έκδοση λογισμικού

Εμφανίζει την έκδοση του λογισμικού στο χειριστήριο DCS.



ti35720a

Οθόνη μενού #5 - Κωδικοί σφάλματος

Εμφανίζει τον πιο πρόσφατο κωδικό σφάλματος και τον συνολικό αριθμό εμφανίσεων του συγκεκριμένου σφάλματος. Προβάλετε κυκλικά τους προηγούμενους κωδικούς σφάλματος χρησιμοποιώντας τα κουμπιά Άνω/Κάτω.



ΚΟΥΜΠΙ
ΑΡΧΙΚΗΣ
ΘΕΣΗΣ

ti35721a

Κωδικοί σφάλματος

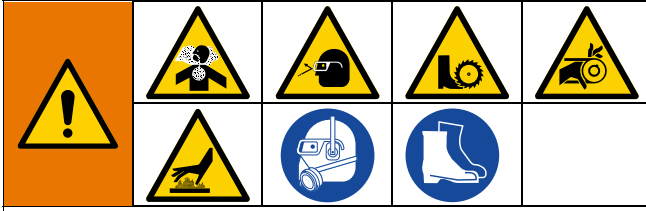
E04: Υψηλή τάση
E05: Υψηλό ρεύμα κινητήρα
E08: Χαμηλή τάση
E09: Σφάλμα αισθητήρα Hall
E12: Υψηλό ρεύμα (βραχυκύκλωμα)
E31: Σφάλμα κουμπιού Αρχικής θέσης
E32: Σφάλμα κουμπιού Σημείου μηδέν
E33: Σφάλμα κουμπιού Βάθους Κοπής
E34: Σφάλμα κουμπιού Άνω
E35: Σφάλμα κουμπιού Κάτω

Για να διαγράψετε έναν εμφανιζόμενο κωδικό σφάλματος ενώ βρίσκεστε στην οθόνη λειτουργίας:

1. Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας DCS στη θέση Απενεργοποίησης.
2. Αντιμετωπίστε/διορθώστε το πρόβλημα.
3. Μετακινήστε τον διακόπτη λειτουργίας DCS στη θέση Ενεργοποίησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους κωδικούς σφάλματος και την αντιμετώπιση προβλημάτων, ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο επισκευής.

Λειτουργία



Μην ξεκινάτε το μηχάνημα ενώ η κεφαλή κοπής είναι σε επαφή με το έδαφος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει την απώλεια ελέγχου του μηχανήματος από τον χειριστή, και να προκληθούν υλικές ζημιές ή/και τραυματισμός.

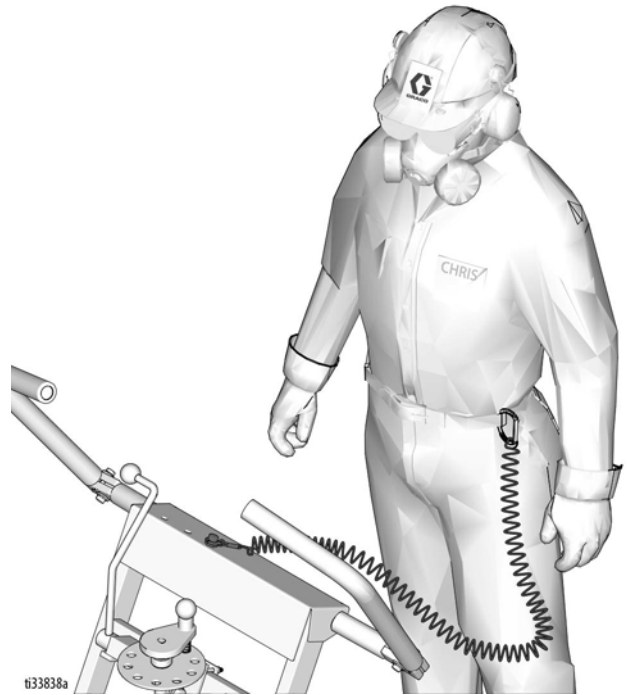
Εκκίνηση μηχανήματος

Προτού βάλετε μπροστά τον κινητήρα, προβείτε στις ακόλουθες ενέργειες:

- Διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο του κινητήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα προστατευτικά είναι στερεωμένα με ασφάλεια στη θέση τους.
- Βεβαιωθείτε ότι είναι σφιγμένες με ασφάλεια όλες οι μηχανικές συνδέσεις.
- Ελέγξτε για φθορές στον κινητήρα και τις υπόλοιπες εξωτερικές επιφάνειες.
- Ελέγξτε την περιοχή εργασίας για να εντοπίσετε τυχόν σωλήνες, στήλες, ένθετα στο πλαίσιο, ή οποιαδήποτε άλλα αντικείμενα που προεξέχουν από την επιφάνεια εργασίας. Αποφύγετε αυτά τα αντικείμενα κατά τη λειτουργία.

Εκκίνηση του κινητήρα

- Συνδέστε το κορδόνι του κουμπιού διακοπής κινητήρα στον χειριστή και το μηχάνημα.



- Ανοίξτε τη βαλβίδα διακοπής που υπάρχει στη δεξαμενή καυσίμου και τοποθετήστε τον μοχλό γκαζιού στη θέση «υψηλό ρελαντί».
- Κλείστε το τσοκ του αέρα.
- Πατήστε τον διακόπτη ηλεκτρικής μίζας κινητήρα για να βάλετε μπροστά τον κινητήρα.
- Μόλις βάλετε μπροστά τον κινητήρα, ανοίξτε το τσοκ του αέρα.
- Ρυθμίστε το γκάζι στις επιθυμητές στροφές.

Εάν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά

- Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου του κινητήρα.
- Ελέγξτε το μπουζί. Βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες της υποδοχής του είναι καθαρές και ότι το διάκενο είναι σωστό. Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε.
- Η μπαταρία ίσως είναι εξαντλημένη. Προσπαθήστε, τραβώντας το σκοινί εκκίνησης.
- Ο κινητήρας ίσως έχει κλίση προς τα πίσω. Εάν ισχύει αυτό, αφαιρέστε το μπουζί και αφήστε το λάδι να στραγγίξει.
- Εάν ο κινητήρας εξακολουθεί να μην παίρνει μπροστά, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα.
- Ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά εάν το κλιπ του κορδονιού διακοπής κινητήρα δεν είναι στη θέση του.

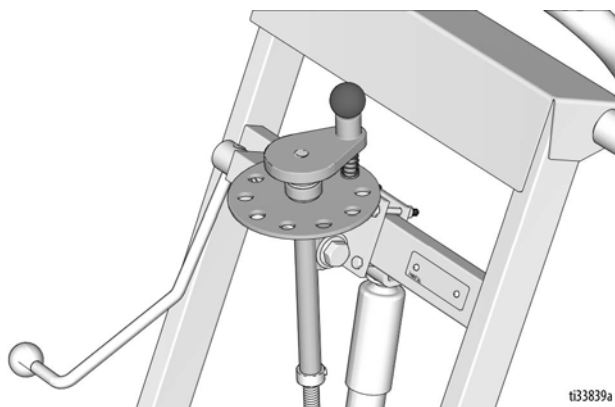
Κοπή υλικών



1. Εκκίνηση του Κινητήρα, βλ. σελίδα 16.
2. Ενεργοποιήστε, εάν χρησιμοποιείτε, το σύστημα αναρρόφησης.

Προσαρμογή της γωνίας της κεφαλής κοπής

1. Για την προσαρμογή των δίσκων κοπής χρησιμοποιήστε μια επίπεδη επιφάνεια. Για τη ρύθμιση και οι τέσσερις τροχοί πρέπει να πατούν σε επίπεδη επιφάνεια.
2. Ρυθμίστε το γκάζι στο 1/3 περίπου των στροφών.
3. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Κατεβάστε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής.
4. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Χαμηλώστε αργά τον δίσκο προσαρμογής κεφαλής κοπής και στα πρώτα ίχνη σκόνης από τους δίσκους κοπής, ανεβάστε το χειριστήριο ελέγχου βάθους κατά δύο περιστροφές και, κατόπιν, ανασηκώστε και πάλι τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής.

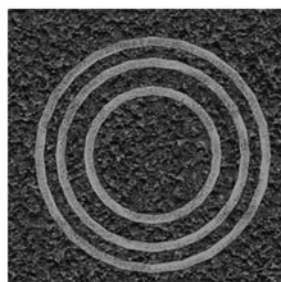


ti33839a

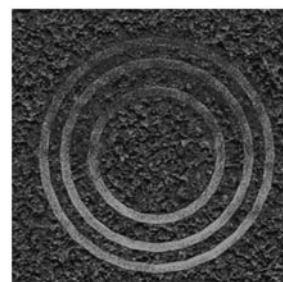
Μοντέλα DCS: Χαμηλώστε αργά την κεφαλή κοπής πατώντας επαναλαμβανόμενα το κουμπί Κάτω στο χειριστήριο DCS, μέχρι να εμφανιστούν τα πρώτα ίχνη σκόνης από τους δίσκους κοπής. Κατόπιν, ανασηκώστε την κεφαλή κοπής από την επιφάνεια πατώντας το κουμπί αρχικής θέσης.

5. Μετακινήστε το μηχάνημα από εκείνη τη θέση και ελέγξτε την κοπή. Χρησιμοποιήστε τους κοχλίες ανύψωσης που υπάρχουν στην εμπρόσθια πλευρά του μηχανήματος για να ρυθμίσετε τους δίσκους κοπής στο κατάλληλο επίπεδο ώστε να έχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα κοπής. Ξεσφίξτε τα μπουλόνια A και B και, κατόπιν, ρυθμίστε το μπουλόνι C για να αλλάξετε τη γωνία της κεφαλής κοπής. Μόλις επιτύχετε τη γωνία που θέλετε, σφίξτε τα μπουλόνια A και B.

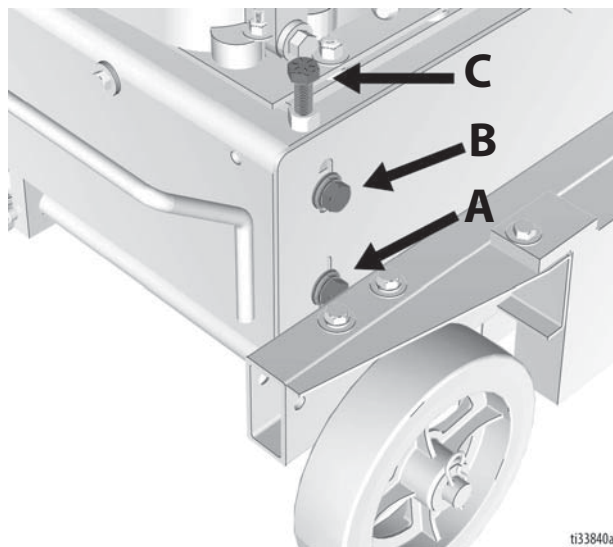
LEVEL



NOT LEVEL



ti33845a

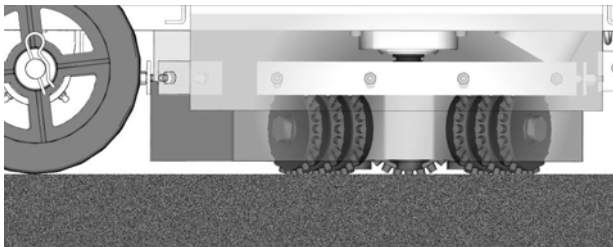


ti33840a

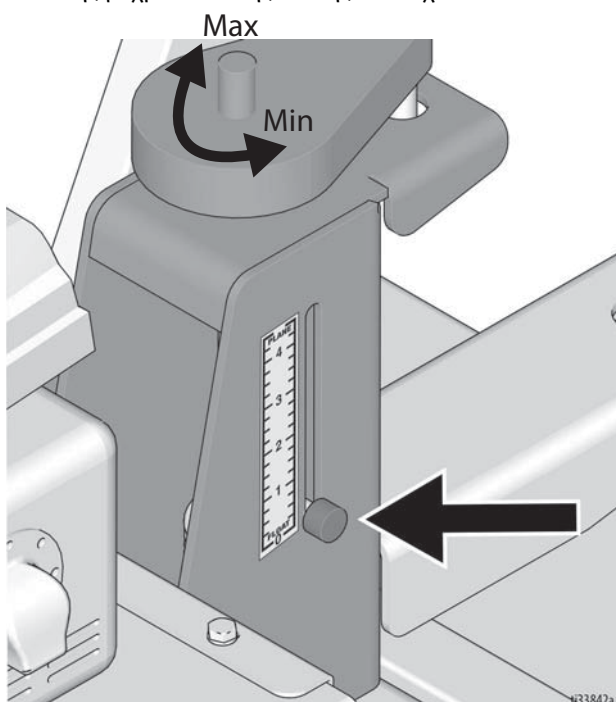
Ρύθμιση κοπής σκυροδέματος

Η απαιτούμενη ρύθμιση του μηχανήματος για κοπή σκυροδέματος είναι η εξής:

1. Οι δίσκοι κοπής πρέπει να είναι παράλληλοι με το έδαφος όταν έρχονται σε επαφή με αυτό.

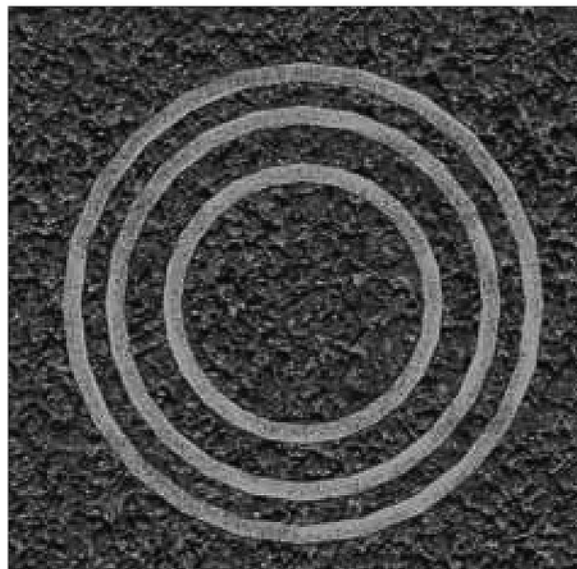


2. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο του ρυθμιστικού πίεσης μέχρι ο δείκτης πίεσης να δείχνει 0-1.



3. Το ίχνος κοπής που αφήνει το μηχάνημα πρέπει να είναι ένας ομοιόμορφος κύκλος.

LEVEL



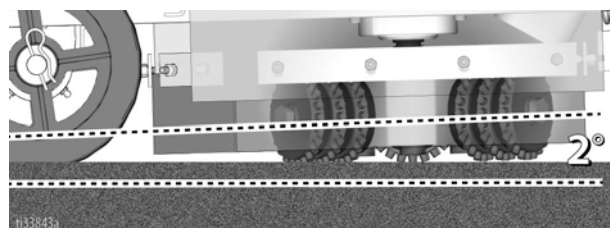
ti33846a

4. Εάν το ίχνος κοπής που αφήνει το μηχάνημα δεν είναι ομοιόμορφος κύκλος, τότε ρυθμίστε ανάλογα τους κοχλίες ανύψωσης. Βλέπε σελίδα 17.

Ρύθμιση κοπής ασφάλτου

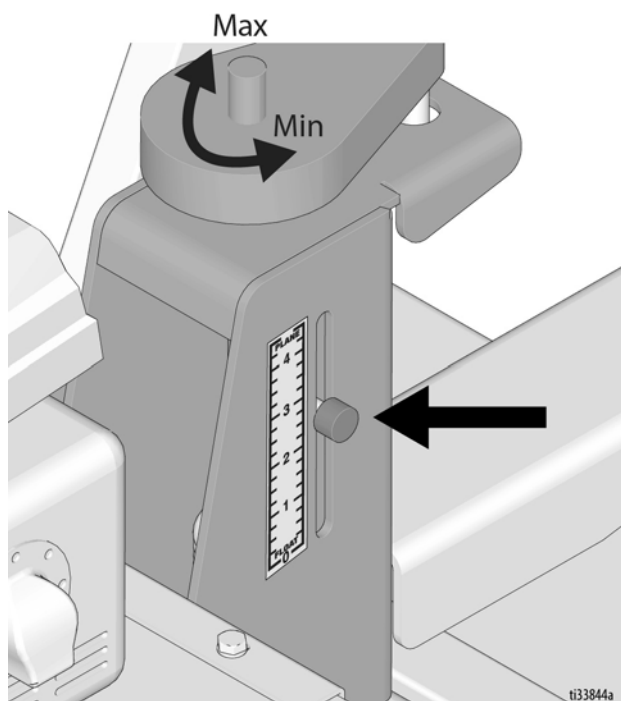
Η απαιτούμενη ρύθμιση του μηχανήματος για κοπή ασφάλτου είναι η εξής:

1. Οι δίσκοι κοπής δεν πρέπει να σχηματίζουν γωνία άνω των 2 μοιρών με το έδαφος όταν έρχονται σε επαφή με αυτό.



ti33843a

2. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο του ρυθμιστικού πίεσης μέχρι ο δείκτης πίεσης να δείχνει 2-3.



3. Το ίχνος κοπής που αφήνει το μηχάνημα πρέπει να είναι ένας ανομοιόμορφος κύκλος.



← **Front of Machine**

4. Εάν το ίχνος «δείχνει» προς άλλη κατεύθυνση, τότε ρυθμίστε τους κοχλίες ανύψωσης για να δώσετε κλίση στην κεφαλή κοπής προς τη σωστή κατεύθυνση. Βλέπε σελίδα 17.

Τεχνικές κοπής

Οι παρακάτω ρυθμίσεις είναι αποκλειστικά ενδεικτικές. Αυξάνοντας την τάση του ελατηρίου, το βάθος κοπής και την κλίση αυξάνεται η ταχύτητα αφαίρεσης υλικού εις βάρος της διάρκειας ζωής των εξαρτημάτων και του φινιρίσματος της επιφάνειας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να είστε προσεκτικοί και να ανασηκώνετε τις περιστρεφόμενες κεφαλές επάνω από οποιαδήποτε εμπόδια, συμπεριλαμβανομένων των αρμών διαστολής από χάλυβα ή σκυρόδεμα, που ενδέχεται να προκαλέσουν θραύση των δίσκων κοπής ή των εξαρτημάτων του άξονα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν θέλετε να δώσετε κλίση στο μηχάνημα, κάντε το πάντα προς τα εμπρός. Εάν το μηχάνημα πάρει κλίση προς τα πίσω το μπουζί θα γεμίσει λάδι και ίσως προκληθεί βλάβη στον κινητήρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Σε σκληρές επιφάνειες, ίσως είναι καλύτερα να κάνετε περισσότερα περάσματα με βήμα 0,8 mm (1/32 in.) μέχρι να επιτύχετε το επιθυμητό βάθος.

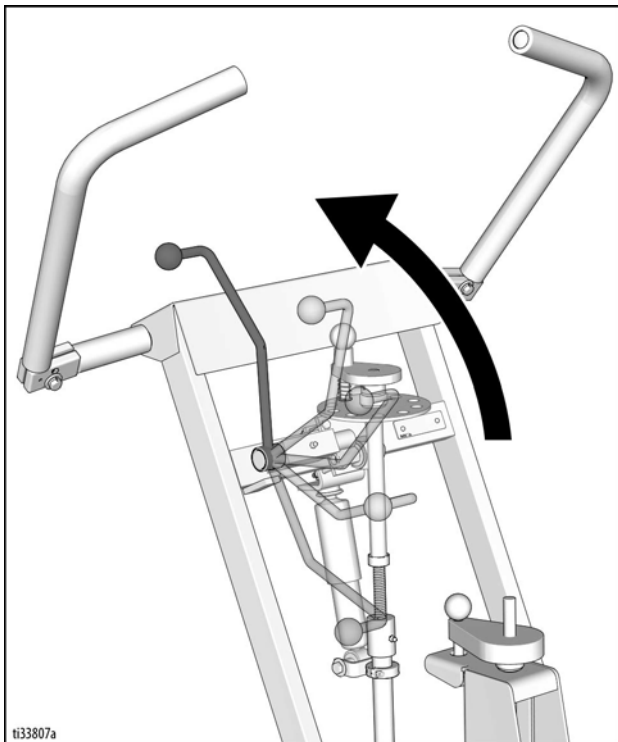
- Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή κοπής είναι τοποθετημένη έτσι ώστε μόνο οι ακμές των δίσκων κοπής να αγγίζουν την επιφάνεια.
- Η κεφαλή κοπής δεν θα αντέξει σε επαφή με το υπόστρωμα. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το υπερβολικά μεγάλο βάθος κοπής θα προκαλέσει πρόωρη φθορά στην κεφαλή κοπής και τα άλλα εξαρτήματα. Η σωστή ρύθμιση του βάθους κοπής υποδεικνύεται από τους σχετικά ήπιους κραδασμούς του μηχανήματος.
- Το υπερβολικά μεγάλο βάθος κοπής έχει μόνο αρνητικά αποτελέσματα. Προσπαθήστε να αφαιρείτε το υλικό σε διαδοχικά περάσματα και όχι σε ένα μόνο πέρασμα μεγάλου βάθους. Για να πετύχετε τη βέλτιστη λειτουργία των δίσκων κοπής κάντε αρκετές δοκιμές. Για να επιτύχετε το φινίρισμα που θέλετε ακολουθήστε κίνηση προς τα εμπρός, πίσω ή/και κυκλική.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η κίνηση του μηχανήματος προς διαφορετικές κατευθύνσεις, καθώς και η ρύθμιση του χειροτροχού προς τα επάνω ή κάτω βοηθούν να επιτύχετε το φινίρισμα που θέλετε. Μετά από κάποιες ώρες εξάσκησης, ο χειριστής εξοικειώνεται και μπορεί να αφαιρεί τα υλικά γρηγορότερα και με καλύτερα αποτελέσματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κινητήρας δεν πρέπει να «ζορίζεται». Λειτουργήστε τον κινητήρα στις μέγιστες στροφές και ρυθμίστε την ταχύτητα προς τα εμπρός έτσι ώστε να ανταποκρίνεται στην εργασία που εκτελείται. Οι σκληρότερες επιφάνειες σκυροδέματος θα πρέπει να κόβονται με βραδύτερο ρυθμό από ό,τι η ασφαλτός ή οι άλλες μαλακότερες επιφάνειες.

Διακοπή κοπής υλικών

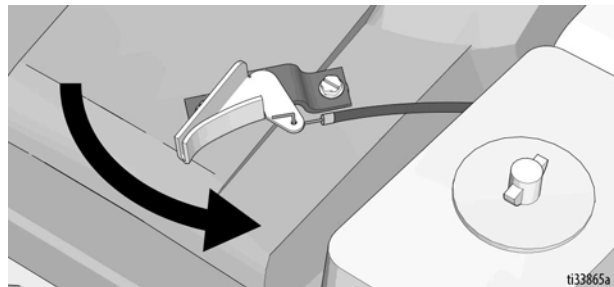
1. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Ανυψώστε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής ώστε η κεφαλή κοπής να ανασηκωθεί από το έδαφος.



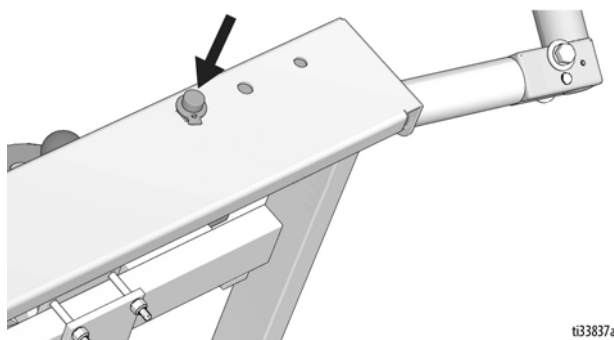
Μοντέλα DCS: Πατήστε το κουμπί αρχικής θέσης στο

χειριστήριο DCS.

2. Μετακινήστε τον μοχλό γκαζιού κινητήρα στη χαμηλή ρύθμιση.



3. Πατήστε το κουμπί διακοπής κινητήρα.



4. Αφού κρυώσει το μηχάνημα, καθαρίστε ολόκληρη την εξωτερική επιφάνειά του. Ελέγξτε για φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα και εκτελέστε κάθε

Οδηγίες DCS

Κάθε φορά που ενεργοποιείται το χειριστήριο DCS, ο ενεργοποιητής DCS μετακινείται στην Αρχική θέση.

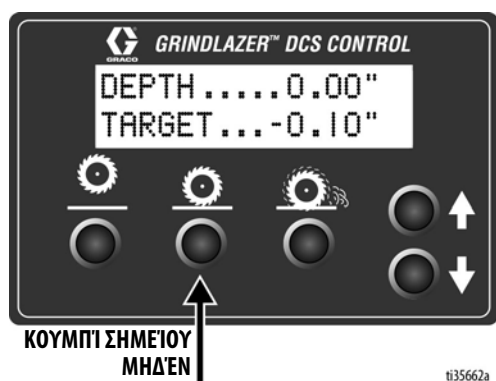


Μόλις το χειριστήριο τεθεί στην Αρχική θέση, βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί το χρησιμοποιούμενο μοντέλο καθώς και η γλώσσα και οι μονάδες που επιθυμείτε. Για οδηγίες σχετικά με την αλλαγή των εν λόγω ρυθμίσεων, ανατρέξτε στην ενότητα **Οθόνες μενού**, σελίδα 14.

Ρύθμιση σημείου μηδέν:

Με τον κινητήρα σε λειτουργία, χαμηλώστε την κεφαλή κοπής πιέζοντας το κουμπί Κάτω βέλους μέχρι να ακούσετε τους δίσκους κοπής να έρχονται σε επαφή με την επιφάνεια του οδοστρώματος. Κρατήστε πατημένο το κουμπί σημείου μηδέν για 2 δευτερόλεπτα. Το επιθυμητό σημείο μηδέν έχει αποθηκευτεί.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο στόχος βάθους κοπής βρίσκεται εκτός του Σημείου μηδέν. Αναπρογραμματίστε το Σημείο μηδέν, σε περίπτωση αλλαγής της κεφαλής κοπής ή σε περίπτωση που η κεφαλή κοπής έχει φθαρεί.



Ρύθμιση στόχου βάθους κοπής:

Πατήστε γρήγορα το κουμπί Σημείου μηδέν για να μετακινήσετε την κεφαλή κοπής στην επιφάνεια του οδοστρώματος. Ρυθμίστε τον στόχο βάθους κοπής ως εξής:

1. Πατήστε γρήγορα το κουμπί Κάτω βέλους όσες φορές χρειαστεί για να επιτύχετε τον στόχο σας. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί βάθους κοπής για να αποθηκεύσετε τον στόχο σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με αυτή τη μέθοδο, η κεφαλή κοπής χαμηλώνει στην επιφάνεια του οδοστρώματος καθώς ρυθμίζετε το βάθος κοπής που επιθυμείτε.

Ή

2. Από το Σημείο μηδέν, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί βάθους κοπής, μέχρι να αναδυθεί μια νέα οθόνη. Χρησιμοποιήστε το κουμπί Κάτω βέλους για να καταχωρίσετε τον στόχο βάθους κοπής που επιθυμείτε. Στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί βάθους κοπής για να αποθηκεύσετε τον στόχο που επιθυμείτε και να επιστρέψετε στην οθόνη λειτουργίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Με αυτή τη μέθοδο, η κεφαλή κοπής θα παραμείνει στατική ενώ ρυθμίζετε τον στόχο βάθους κοπής.



Το χειριστήριο DCS είναι πλέον έτοιμο για τρόχισμα/κοπή και αφαίρεση. Πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη δύο θέσεων στη χειρολαβή για να χαμηλώσετε την κεφαλή κοπής στον στόχο βάθους κοπής. Πατήστε γρήγορα επάνω ή κάτω στον διακόπτη για να ρυθμίσετε στα γρήγορα το βάθος κοπής. Όταν ολοκληρώσετε την κοπή, πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη για να ανυψώσετε την κεφαλή κοπής στην Αρχική θέση.

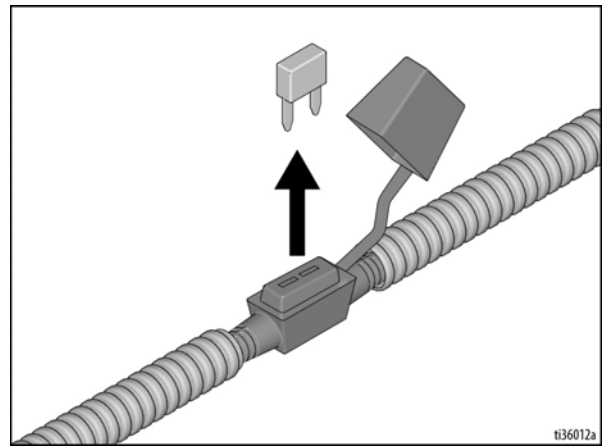
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το Σημείο μηδέν και το βάθος κοπής ρυθμίζονται με βάση την Αρχική θέση. Βαθμονομείτε εκ νέου κατά περιόδους το χειριστήριο DCS πατώντας το κουμπί Αρχικής θέσης ή πατώντας παρατεταμένα τον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ενόσω η κεφαλή κοπής μετακινείται στο Σημείο μηδέν ή στο Βάθος κοπής, η εκτέλεση της εντολής θα διακοπεί και η κεφαλή κοπής θα σταματήσει να κινείται προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέχρι να πατήσετε κάποιο άλλο κουμπί.

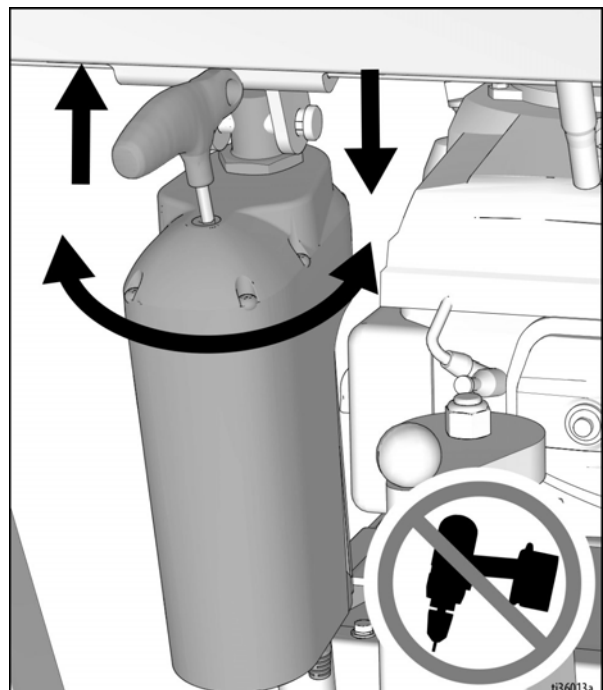
Χειροκίνητη ρύθμιση ύψους

Εάν το χειριστήριο DCS δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (εξαντλημένη μπαταρία, κ.λπ.), μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος της κεφαλής κοπής μέσω της λειτουργίας χειροκίνητης ρύθμισης ύψους.

1. Αφαιρέστε την ασφάλεια από την υποδοχή ασφάλειας κοντά στον θετικό πόλο της μπαταρίας. Κατ' αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στη μπαταρία.



2. Χρησιμοποιήστε εξαγωνικό κλειδί 6mm για να αφαιρέσετε τη βίδα από το επάνω μέρος του γραμμικού ενεργοποιητή.
3. Εισάγετε το εξαγωνικό κλειδί 6mm στη θύρα από την οποία αφαιρέθηκε το βιδωτό πώμα.
 - Μία περιστροφή του εξαγωνικού κλειδιού αντιστοιχεί σε ρύθμιση 0,10" (2,5mm, 100 mil) της κεφαλής κοπής.
 - Περιστρέψτε αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε την κεφαλή κοπής και δεξιόστροφα για να σηκώσετε την κεφαλή κοπής. **Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής 1 περιστροφής ανά δευτερόλεπτο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία στη θύρα χειροκίνητης ρύθμισης ύψους.**



Συντήρηση



Μετά τη χρήση, αποφεύγετε την αγγίζετε τον κινητήρα και την κεφαλή κοπής εάν δεν έχουν κρυώσει εντελώς. Για να αποφύγετε τραυματισμούς λόγω ακούσιας εκκίνησης του κινητήρα, αποσυνδέετε το καλώδιο του μπουζί και το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας προτού πραγματοποιήσετε σέρβις στη μονάδα.

Τα παρακάτω βήματα πρέπει να εκτελούνται για να εξασφαλιστεί η καλή λειτουργία και η διάρκεια ζωής του GrindLazer.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

- Ελέγξτε οπτικά το σύνολο της μονάδας για ζημιές ή χαλαρές συνδέσεις.
- Ελέγξτε το λάδι του κινητήρα (βλ. εγχειρίδιο κινητήρα).
- Ελέγξτε τους δακτυλιοειδείς τριβείς και τους δίσκους κοπής.
- Ελέγξτε τους δίσκους κοπής για ανομοιόμορφη φθορά.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ:

- Ελέγξτε και σφίξτε όλα τα εξαρτήματα στερέωσης.
- Καθαρίστε τη σκόνη και τα υπολείμματα από την εξωτερική επιφάνεια της μονάδας (ΜΗΝ χρησιμοποιήσετε πιεστικό ή άλλον εξοπλισμό καθαρισμού υψηλής πίεσης).

- Επιθεωρήστε τις ποδιές συγκράτησης σκόνης για φθορές. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε τις φθαρμένες ποδιές ώστε να εξασφαλίσετε τη βέλτιστη συγκράτηση της σκόνης και των υπολειμμάτων.
- Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα και συμπληρώστε εφόσον χρειάζεται.
- Ελέγξτε και γεμίστε την δεξαμενή καυσίμου.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα και καθαρίστε το στοιχείο. Αντικαταστήστε το στοιχείο εφόσον απαιτείται. Ανταλλακτικά μπορείτε να προμηθευτείτε από τον τοπικό αντιπρόσωπο του κινητήρα.
- Λιπαίνετε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής και τον κάτω σύνδεσμο (μόνο μοντέλα χωρίς DCS).

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΩΤΕΣ 20 ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

- Αποστραγγίστε το λάδι κινητήρα και ξαναγεμίστε με καθαρό λάδι. Βλ. εγχειρίδιο κινητήρα για το σωστό ιξώδες.

ΚΑΘΕ 40-50 ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:

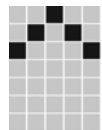
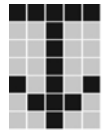
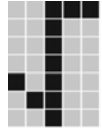
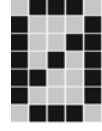
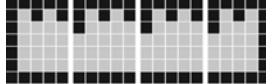
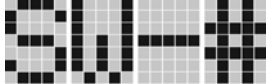
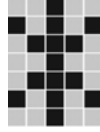
- Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα (βλ. εγχειρίδιο κινητήρα).
- Λιπάνετε τα ρουλεμάν των τροχών.

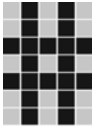
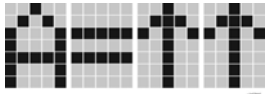
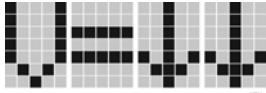
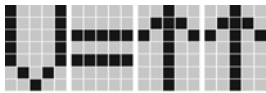
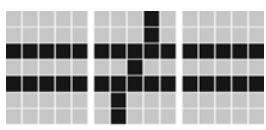
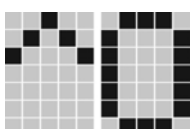
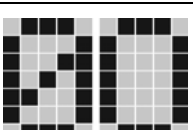
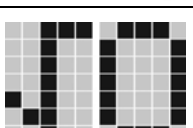
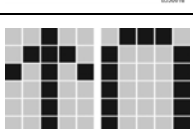
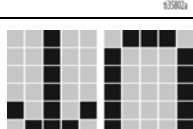
ΟΠΟΤΕ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ:

- Ελέγξτε τον ιμάντα μετάδοσης κίνησης και την τάνυσή του, και σφίξτε ή αντικαταστήστε τον εάν απαιτείται.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συντήρηση του

Μεταφράσεις χειριστηρίου DCS (μόνο μοντέλα DCS)

Ελληνικά	Español	Français	Deutsche	International
FINDING HOME	ENCONTRANDO INICIO	TROUVER LE DÉBUT	START FINDEN	
ΑΡΧΙΚΗ	INICIO	DÉBUT	START	
ΒΑΘΟΣ	ALTURA	HAUTEUR	TIEFE	
TARGET	OBJETIVO	OBJECTIF	ZIEL	
ZERO	CERO	ZÉRO	NULL	
SEL MODEL	MODELO	MODELE	MODELL	
ΓΛΩΣΣΑ	IDIOMA	LA LANGUE	SPRACHE	
UNITS	UNIDAD DE MEDIDA	UNITÉ DE MESURE	MAßEINHEIT	
INTΣΕΣ	PULGADAS	POUCES	ZOLL	INTΣΑ
MILLIMETERS	MILIMETROS	MILLIMETRES	MILLIMETER	MM
MILS	MILS	MILS	MILS	MIL
SOFTWARE REV	SOFTWARE REV	REVUE SOFTWARE	SOFTWARE REV	
ERROR	ERROR	ERREUR	FEHLER	

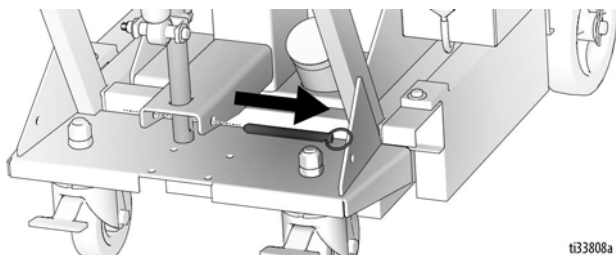
Ελληνικά	Español	Français	Deutsche	International
ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	FRECUENCIA	FRÉQUENCE	ANZHAL	
ΥΠΕΡΕΝΤΑΣΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ	ALTA CORRIENTE	COURANT ÉLEVÉ	HOHER STROM	
LOW VOLTAGE	BAJO VOLTAJE	BASSE TENSION	NIEDERSpannung	
HIGH VOLTAGE	ALTO VOLTAJE	HAUTE TENSION	HOCHSPANNUNG	
HALL SENSORS	SENSORES DE HALL	CAPTEURS DE HALL	HALL-SENSOREN	
HOME BUTTON	BOTÓN DE INICIO	BOUTON DE DÉBUT	START KNOPF	
ZERO BUTTON	BOTÓN CERO	BOUTON ZÉRO	NULLTASTE	
CUT BUTTON	BOTÓN DE CORTAR	BOUTON DE COUPE	SCHNITT TASTE	
UP BUTTON	BOTÓN ARRIBA	BOUTON HAUT	NACH OBEN TASTE	
DOWN BUTTON	BOTÓN DE ABAJO	BOUTON BAS	NACH UNTEN TASTE	

Επισκευή

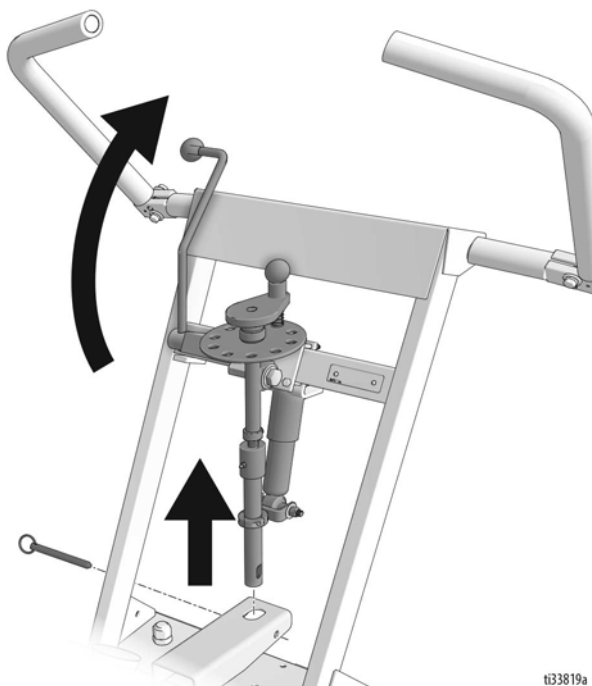
Αντικατάσταση και ρύθμιση ιμάντα



1. Αφαιρέστε την περόνη.

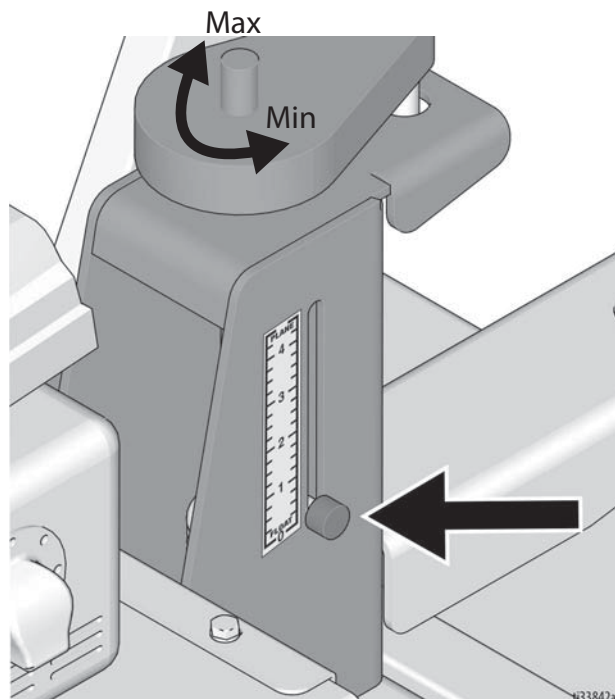


2. **Μοντέλα χωρίς DCS:** Περιστρέψτε τον μοχλό ασφάλισης κεφαλής κοπής στην άνω θέση για να απελευθερώσετε τον κάτω σύνδεσμο από το εσωτερικό πλαίσιο.

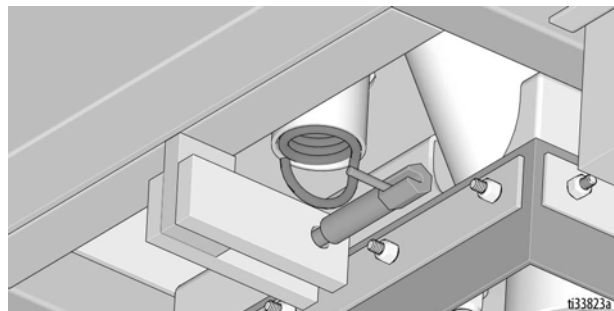


Μοντέλα DCS: Πατήστε το κουμπί Αρχικής θέσης στο χειριστήριο DCS.

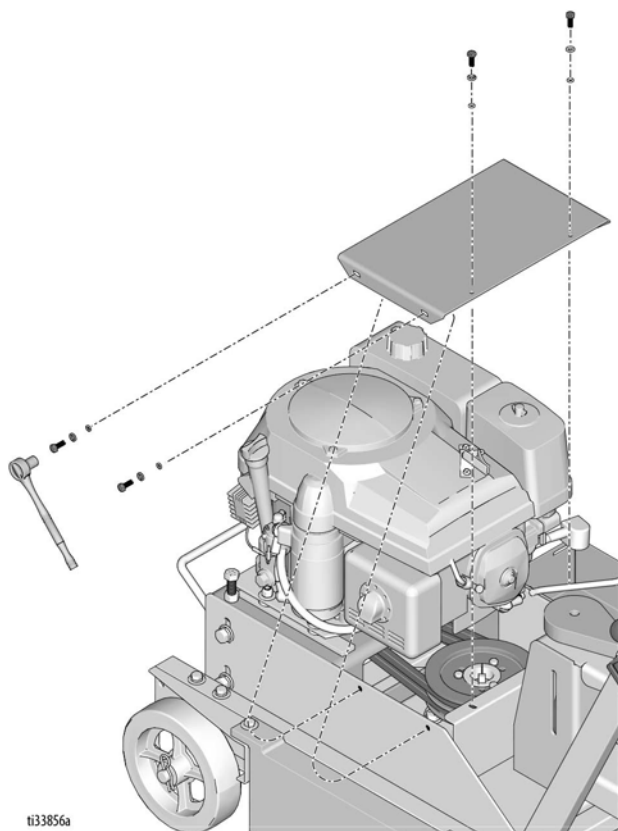
3. Χρησιμοποιήστε το χειριστήριο του ρυθμιστικού πίεσης μέχρι ο δείκτης πίεσης να δείχνει 0. Αυτό θα εκτονώσει το ελατήριο του ρυθμιστικού πίεσης.



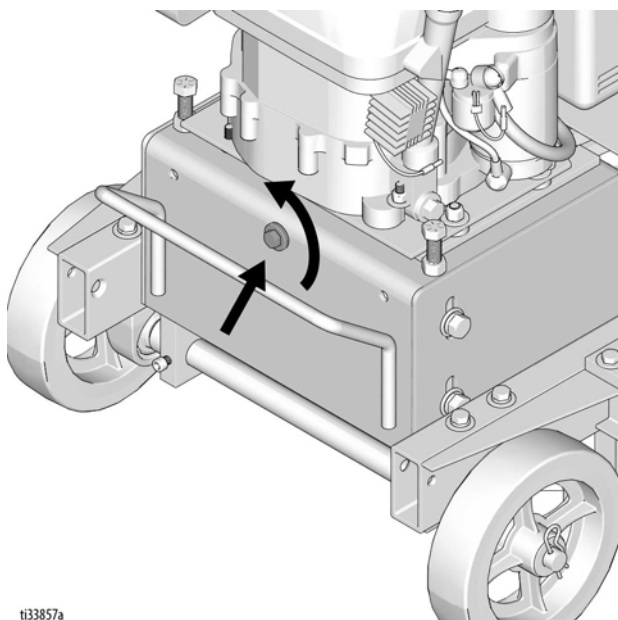
4. Απαγκιστρώστε το ελατήριο από τον αντίστοιχο άξονα (κάτω, οπίσθιο τμήμα του μηχανήματος).



5. Αφαιρέστε τους προφυλακτήρες του ιμάντα με ένα κλειδί ή καρυδάκι 12 mm (7/16").



6. Ξεβιδώστε το μπουλόνι του εντατήρα με ένα κλειδί ή καρυδάκι 14 mm (9/16") μέχρι να χαλαρώσουν οι ιμάντες (μην το αφαιρέσετε εντελώς).

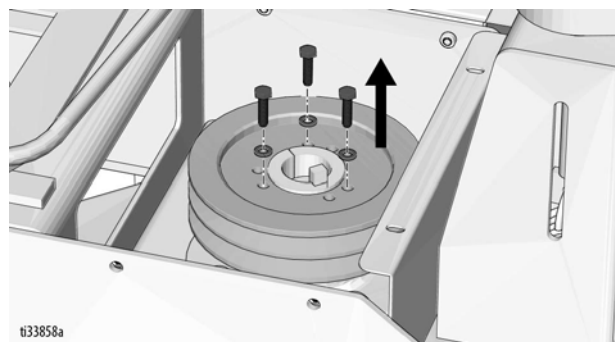


7. Σε αυτό το σημείο οι ιμάντες πρέπει να είναι αρκετά χαλαροί ώστε να τους αφαιρέσετε και να τους αντικαταστήσετε.

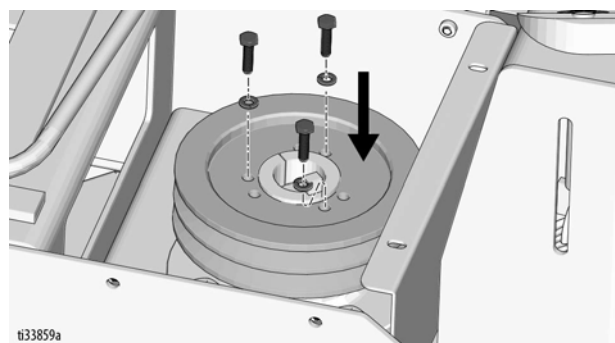
8. Για να σφίξετε τους ιμάντες, ακολουθήστε το βήμα 6 με αντίστροφη σειρά μέχρι να επιτύχετε την επιθυμητή τάνυση.

Αντικατάσταση τροχαλίας κίνησης

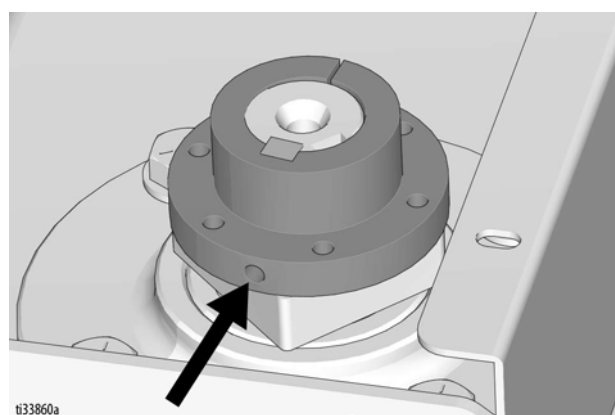
1. Αφού αφαιρέσετε τους ιμάντες, αφαιρέστε τα 3 εξαγωνικά μπουλόνια με ένα καρυδάκι 12 mm (7/16").



2. Βιδώστε αυτά τα 3 εξαγωνικά μπουλόνια στις οπές με σπείρωμα που φαίνονται παρακάτω και στρέψτε τα ομοιόμορφα για να αφαιρέσετε την τροχαλία από τον δακτυλιοειδή τριβέα.



3. Για να αφαιρέσετε τον δακτυλιοειδή τριβέα, ξεσφίξτε τον κοχλία ασφάλισης με ένα κλειδί άλλην 3 mm (1/8").



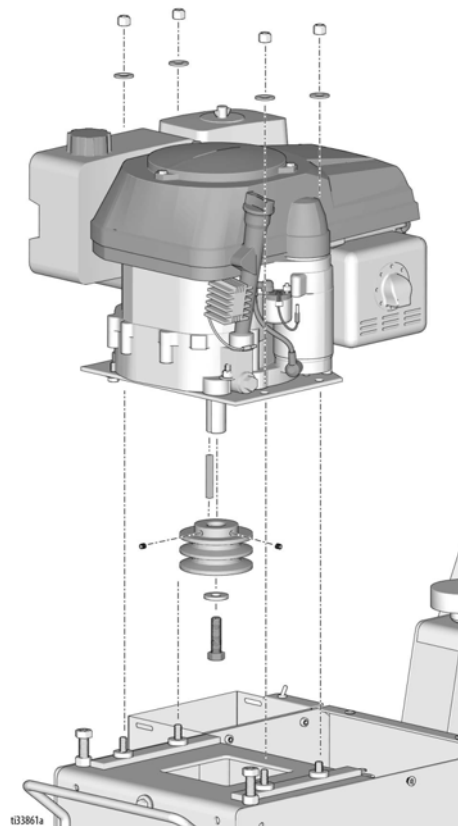
ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Κατά την επανατοποθέτηση του δακτυλιοειδή τριβέα απλώστε μεσαία κόλλα σπειρωμάτων ή αντίστοιχη στους κοχλίες ασφάλισης.

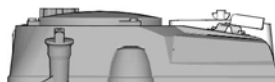
Αντικατάσταση τροχαλίας κινητήρα

1. Με ένα καρυδάκι ή κλειδί 14 mm (9/16") αφαιρέστε τα περικόχλια ασφάλισης που συγκρατούν την πλάκα του κινητήρα στο εσωτερικό πλαίσιο.
2. Αφαιρέστε τον κινητήρα από το μηχάνημα, ανασηκώνοντάς τον.

3. Αφαιρέστε το εξαγωνικό μπουλόνι κάτω από την τροχαλία με ένα καρυδάκι 16 mm (5/8") και, μετά τους κοχλίες ασφάλισης με ένα κλειδί άλλεν 4 mm (5/32").



4. Κατά την επανατοποθέτηση, ρυθμίστε την τροχαλία έτσι ώστε η απόσταση από την κάτω πλευρά της πλάκας του κινητήρα έως το ανώτερο σημείο της εγκοπής του ιμάντα να είναι 5 cm (2 in.).



Αντιμετώπιση προβλημάτων

				
Για να αποφύγετε τραυματισμούς λόγω ακούσιας εκκίνησης του κινητήρα, αποσυνδέετε το καλώδιο του μπουζί και το μαύρο καλώδιο της μπαταρίας προτού πραγματοποιήσετε σέρβις στη μονάδα.				

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Οι δίσκοι κοπής φθείρονται ανομοιόμορφα/πρόωρα	Η κεφαλή κοπής είναι πολύ χαμηλά	Ανασηκώστε την κεφαλή κοπής
	Υπερβολική συσσώρευση υλικού	Καθαρίστε τους δίσκους κοπής
	Ίσως έχουν φθαρεί τα ρουλεμάν	Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν
	Ακατάλληλοι δίσκοι κοπής για την εφαρμογή	Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης
Οι δίσκοι κοπής φθείρονται ανομοιόμορφα/πρόωρα	Η κεφαλή κοπής είναι πολύ χαμηλά	Ανασηκώστε την κεφαλή κοπής
	Πάνω από 40 ώρες λειτουργίας	Αντικαταστήστε τους άξονες
Υπερβολικοί κραδασμοί	Ίσως έχουν φθαρεί τα ρουλεμάν	Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν
	Φθαρμένος άξονας κίνησης	Αντικαταστήστε τον άξονα κίνησης
	Ακατάλληλη επιλογή δίσκων κοπής	Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης
	Ο άξονας έρχεται σε επαφή με το έδαφος	Ανασηκώστε την κεφαλή κοπής
	Φθαρμένοι τροχοί	Αντικαταστήστε τους τροχούς
Το μηχάνημα αναπηδά ακανόνιστα	Πολύ χαμηλές στροφές κινητήρα	Αυξήστε τις στροφές του κινητήρα
	Η επιφάνεια είναι υπερβολικά τραχιά	Μετακινηθείτε σε ομαλότερη επιφάνεια
Ο ιμάντας κίνησης φθείρεται πρόωρα	Μη ευθυγραμμισμένη τροχαλία	Ευθυγραμμίστε την τροχαλία, βλ. Αντικατάσταση τροχαλίας κινητήρα , σελίδα 28
	Ακατάλληλος ιμάντας	Παραγγείλετε καινούριο ιμάντα
Ο μοχλός ασφάλισης κεφαλής κοπής δεν ανεβαίνει/κατεβαίνει (μόνο μοντέλα χωρίς DCS)	Ο δίσκος προσαρμογής κεφαλής κοπής ρυθμίστηκε πολύ ψηλά ή χαμηλά	Ανεβάστε ή κατεβάστε τον δίσκο προσαρμογής κεφαλής κοπής
Ο δίσκος προσαρμογής κεφαλής κοπής δεν περιστρέφεται (μόνο μοντέλα χωρίς DCS)	Το σπείρωμα δεν έχει λιπανθεί.	Καθαρίστε και λιπάνετε το σπείρωμα
	Πιθανό στράβωμα του συνδέσμου	Αντικαταστήστε τον σύνδεσμο
	Ο δίσκος προσαρμογής κεφαλής κοπής ίσως βρίσκεται εκτός θέσης	Ανεβάστε ή κατεβάστε τον δίσκο προσαρμογής κεφαλής κοπής

Μόνο μοντέλα DCS

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το χειριστήριο DCS δεν ενεργοποιείται	Καμμένη ασφάλεια στο καλώδιο τροφοδοσίας του DCS.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια στο καλώδιο τροφοδοσίας του DCS.
	Ο διακόπτης λειτουργίας είναι στη θέση Απενεργοποίησης ή έχει καταστραφεί.	Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Ενεργοποίησης. Αντικαταστήστε τον διακόπτη λειτουργίας, εάν έχει καταστραφεί.
	Η μπαταρία έχει εξαντληθεί.	Φορτίστε τη μπαταρία.
	Βλάβη στην πλακέτα ελέγχου του DCS.	Αντικαταστήστε την πλακέτα ελέγχου του DCS.
Το χειριστήριο DCS λειτουργεί για σύντομο χρονικό διάστημα, και, στη συνέχεια, απενεργοποιείται	Ο κινητήρας δεν φορτίζει τη μπαταρία. Η τάση της μπαταρίας είναι 14,0-15,0 VDC όταν ο κινητήρας λειτουργεί σε πλήρεις στροφές και φορτίζει σωστά.	Ελέγξτε το πηνίο φόρτισης κινητήρα και τον ανορθωτή/σταθεροποιητή τάσης. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε, εάν χρειάζεται.
Το χειριστήριο DCS είναι ενεργοποιημένο, αλλά ο ενεργοποιητής και/ή το περίβλημα κεφαλής κοπής δεν κινείται	Ο ενεργοποιητής είναι αποσυνδεδεμένος από το χειριστήριο DCS.	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις.
	Ένας διακόπτης του χειριστηρίου DCS είναι πατημένος ή είναι προβληματικός.	Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει κολλήσει κανένας διακόπτης. Αντικαταστήστε τους διακόπτες που είναι προβληματικοί.
	Η ράβδος ενεργοποιητή έχει κολλήσει.	Μετακινήστε με το χέρι τη ράβδο ενεργοποιητή, κάνοντας χρήση της λειτουργίας χειροκίνητης ρύθμισης ύψους. Αφαιρέστε το βιδωτό πώμα στο επάνω μέρος του ενεργοποιητή, και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε εξαγωνικό κλειδί 6mm για να κινήσετε τη ράβδο.
	Βλάβη στον ενεργοποιητή ή στην πλακέτα ελέγχου του DCS.	Βλ. διάγραμμα ροής, σελίδα 33.
	Η μπαταρία εξαντλείται.	Φορτίστε τη μπαταρία.
Η ένδειξη στην οθόνη του DCS δεν αντιστοιχεί στο βάθος κοπής.	Το χειριστήριο DCS πρέπει να βαθμονομήσει ξανά τη θέση ου.	Επανεκκινήστε το χειριστήριο DCS.
	Η Θέση μηδέν δεν έχει οριστεί στην επιφάνεια του οδοστρώματος.	Αναπρογραμματίστε τη Θέση μηδέν. Βλ. Οδηγίες DCS , σελίδα 21.
	Στο χειριστήριο DCS έχει επιλεγεί εσφαλμένο μοντέλο GrindLazer.	Επιλέξτε το υφιστάμενο μοντέλο στο χειριστήριο DCS. Βλ. Θθόνες μενού , σελίδα 14.
Τα κουμπιά του χειριστηρίου DCS λειτουργούν, αλλά η οθόνη είναι κενή	Η οθόνη δεν έχει συνδεθεί στο ρεύμα ή έχει υποστεί βλάβη.	Βεβαιωθείτε ότι το ταινιοειδές καλώδιο οθόνης και το κόκκινο/λευκό σύρμα είναι συνδεδεμένα στο κιβώτιο του χειριστηρίου. Αντικαταστήστε εάν διαπιστώσετε ζημιά.

Κωδικοί σφάλματος DCS

Για να διαγράψετε έναν κωδικό σφάλματος στο χειριστήριο DCS:

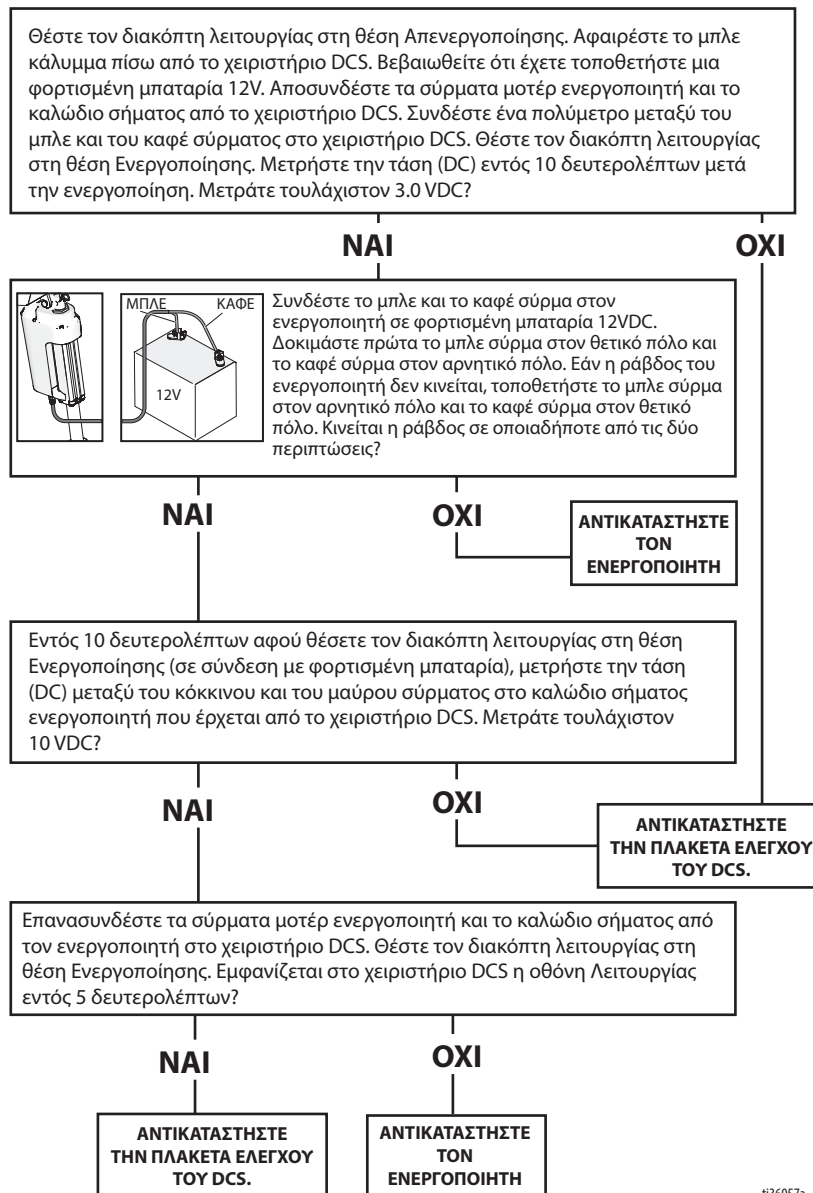
1. Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας DCS στη θέση Απενεργοποίησης.
2. Αντιμετωπίστε/διορθώστε το πρόβλημα.
3. Θέστε τον διακόπτη λειτουργίας DCS στη θέση Ενεργοποίησης.

Σφάλμα	Αιτία	Λύση
E04: Υψηλή τάση (20VDC ή μεγαλύτερη, μετρημένη μεταξύ των πόλων της μπαταρίας)	Η μπαταρία έχει υποστεί βλάβη.	Αντικαταστήστε την μπαταρία.
	Ο ανορθωτής/σταθεροποιητής τάσης κινητήρα έχει υποστεί βλάβη.	Αντικαταστήστε τον ανορθωτή/σταθεροποιητή τάσης κινητήρα.
E05: Υψηλό ρεύμα κινητήρα (15 Amp ή υψηλότερο, μετρημένο στο μπλε ή καφέ σύρμα ενεργοποιητή)	Η ράβδος ενεργοποιητή έχει κολλήσει.	Μετακινήστε με το χέρι τη ράβδο ενεργοποιητή, κάνοντας χρήση της λειτουργίας χειροκίνητης ρύθμισης ύψους.
	Υπερβολικά υψηλή ένταση.	Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει εμπλοκή πουθενά στη μονάδα όταν κινείται ο ενεργοποιητής.
E08: Χαμηλή τάση (7VDC ή χαμηλότερη, μετρημένη μεταξύ των πόλων της μπαταρίας)	Η μπαταρία εξαντλείται/έχει εξαντληθεί.	Φορτίστε τη μπαταρία.
	Ο κινητήρας δεν φορτίζει τη μπαταρία.	Ελέγξτε το πηνίο φόρτισης κινητήρα και τον ανορθωτή/σταθεροποιητή τάσης. Αντικαταστήστε ή επισκευάστε, εάν χρειάζεται.
E09: Σφάλμα αισθητήρα Hall	Το καλώδιο σήματος ενεργοποιητή έχει αποσυνδεθεί από το χειριστήριο DCS ή έχει υποστεί βλάβη.	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις. Επισκευάστε ή αντικαταστήστε όπως απαιτείται.
	Βλάβη στον ενεργοποιητή ή στην πλακέτα ελέγχου του DCS.	Βλ. διάγραμμα ροής, σελίδα 33.
E12: Υψηλό ρεύμα (βραχυκύκλωμα, 60 amp ή υψηλότερο, μετρούμενο στο κόκκινο ή στο καφέ σύρμα μεταξύ της μπαταρίας και του χειριστηρίου DCS)	Βραχυκύκλωμα σε σύρμα ή εξάρτημα της πλακέτας.	Ελέγξτε όλα τα σύρματα για βραχυκύκλωμα. Εάν κανένα σύρμα δεν παρουσιάζει πρόβλημα, ενδέχεται να έχει υποστεί βλάβη η πλακέτα ελέγχου του DCS και να πρέπει να αντικατασταθεί.
E31: Σφάλμα κουμπιού Αρχικής θέσης	Το κουμπί Αρχικής θέσης έχει κολλήσει ή παρουσίασε βραχυκύκλωμα.	Ελέγξτε εάν το κουμπί Αρχικής θέσης έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη του κουμπιού Αρχικής θέσης.
E32: Σφάλμα κουμπιού Σημείου μηδέν	Το κουμπί Σημείου μηδέν έχει κολλήσει ή παρουσίασε βραχυκύκλωμα.	Ελέγξτε εάν το κουμπί Σημείου μηδέν έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη του κουμπιού Σημείου μηδέν.
E33: Σφάλμα κουμπιού Βάθους κοπής	Το κουμπί Βάθους κοπής έχει κολλήσει ή έχει παρουσίασει βραχυκύκλωμα.	Ελέγξτε εάν το κουμπί Βάθους κοπής έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη του κουμπιού Βάθους κοπής.

Σφάλμα	Αιτία	Λύση
E34: Σφάλμα κουμπιού Άνω	Το κουμπί Άνω ή ο διακόπτης χειρολαβής δύο θέσεων έχει κολλήσει ή παρουσίασε βραχυκύκλωμα.	Αποσυνδέστε τον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων από το χειριστήριο DCS. Διαγράψτε τον κωδικό σφάλματος. Εάν ο κωδικός σφάλματος επανεμφανιστεί σε 30 δευτερόλεπτα αφότου θέσετε ξανά τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Ενεργοποίησης, το πρόβλημα οφείλεται στο κουμπί Άνω στο χειριστήριο DCS. Ελέγξτε εάν το κουμπί Άνω έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη του κουμπιού Άνω. Εάν ο κωδικός σφάλματος δεν επανεμφανιστεί σε 30 δευτερόλεπτα αφότου θέσετε ξανά τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Ενεργοποίησης, το πρόβλημα οφείλεται στον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων. Ελέγξτε εάν ο διακόπτης έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων.
E35: Σφάλμα κουμπιού Κάτω	Το κουμπί Κάτω ή ο διακόπτης χειρολαβής έχει κολλήσει ή παρουσίασε βραχυκύκλωμα.	Αποσυνδέστε τον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων από το χειριστήριο DCS. Διαγράψτε τον κωδικό σφάλματος. Εάν ο κωδικός σφάλματος επανεμφανιστεί σε 30 δευτερόλεπτα αφότου θέσετε ξανά τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Ενεργοποίησης, το πρόβλημα οφείλεται στο κουμπί Κάτω στο χειριστήριο DCS. Ελέγξτε εάν το κουμπί Κάτω έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη του κουμπιού Κάτω. Εάν ο κωδικός σφάλματος δεν επανεμφανιστεί σε 30 δευτερόλεπτα αφότου θέσετε ξανά τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση Ενεργοποίησης, το πρόβλημα οφείλεται στον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων. Ελέγξτε εάν ο διακόπτης έχει κολλήσει. Εάν δεν έχει κολλήσει, αντικαταστήστε τον διακόπτη χειρολαβής δύο θέσεων.

Η ράβδος ενεργοποιητή DCS δεν κινείται

Χρησιμοποιήστε αυτό το διάγραμμα ροής, σε περίπτωση που η ράβδος ενεργοποιητή DCS δεν κινείται ή εάν στο DCS εμφανίζεται ο κωδικός σφάλματος E09 (σφάλμα αισθητήρα Hall). Ανατρέξτε στην ενότητα **Διάγραμμα καλωδίωσης**, σελίδα 54.



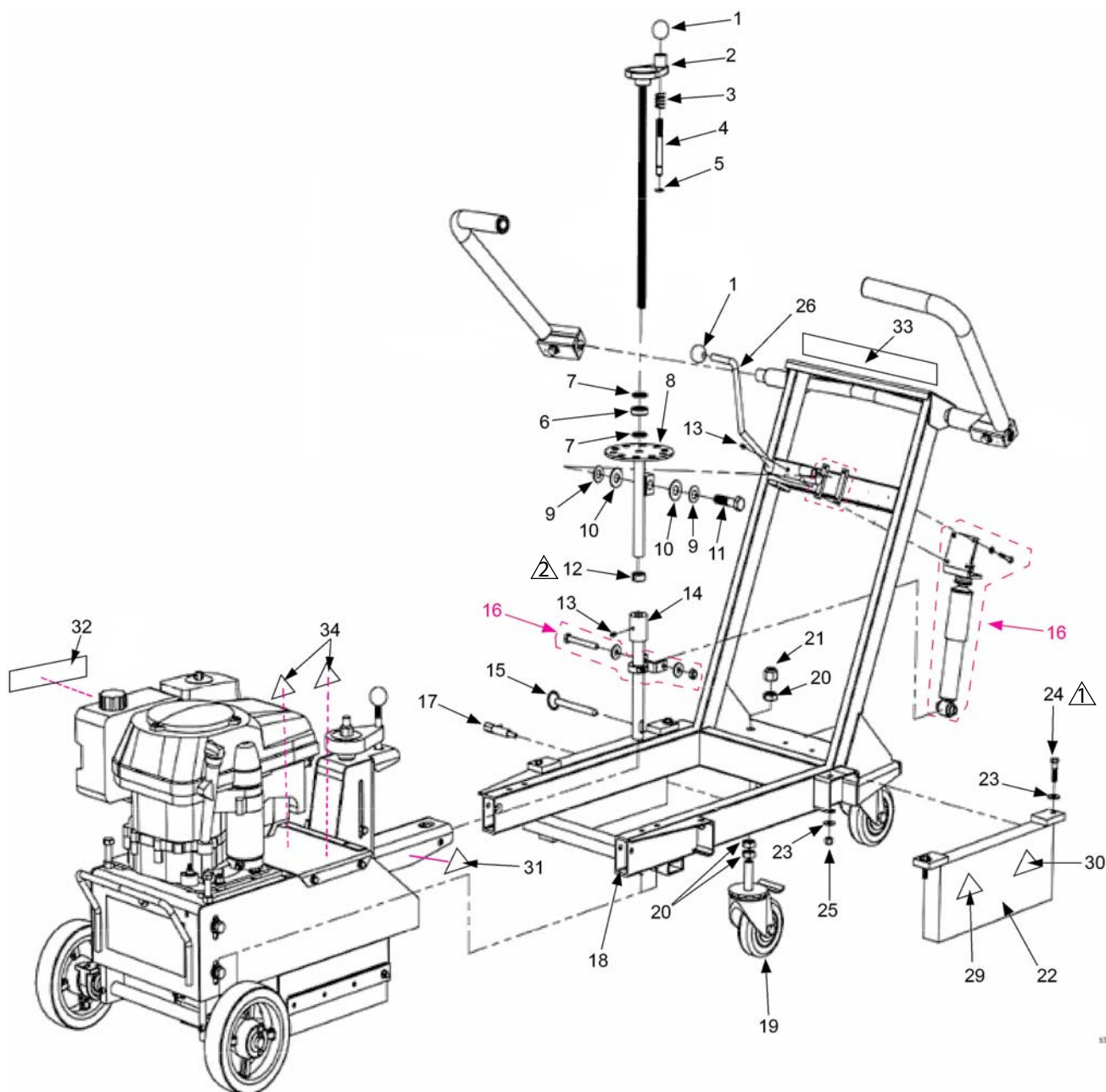
ti36057a

Εξαρτήματα

Συγκρότημα εξωτερικού πλαισίου - 25M847

Ref.	Torque
 20-22 ft-lb (27,1-30,0 N·m)	
 72-84 in-lb (8,1-9,5 N·m)	

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



033867a

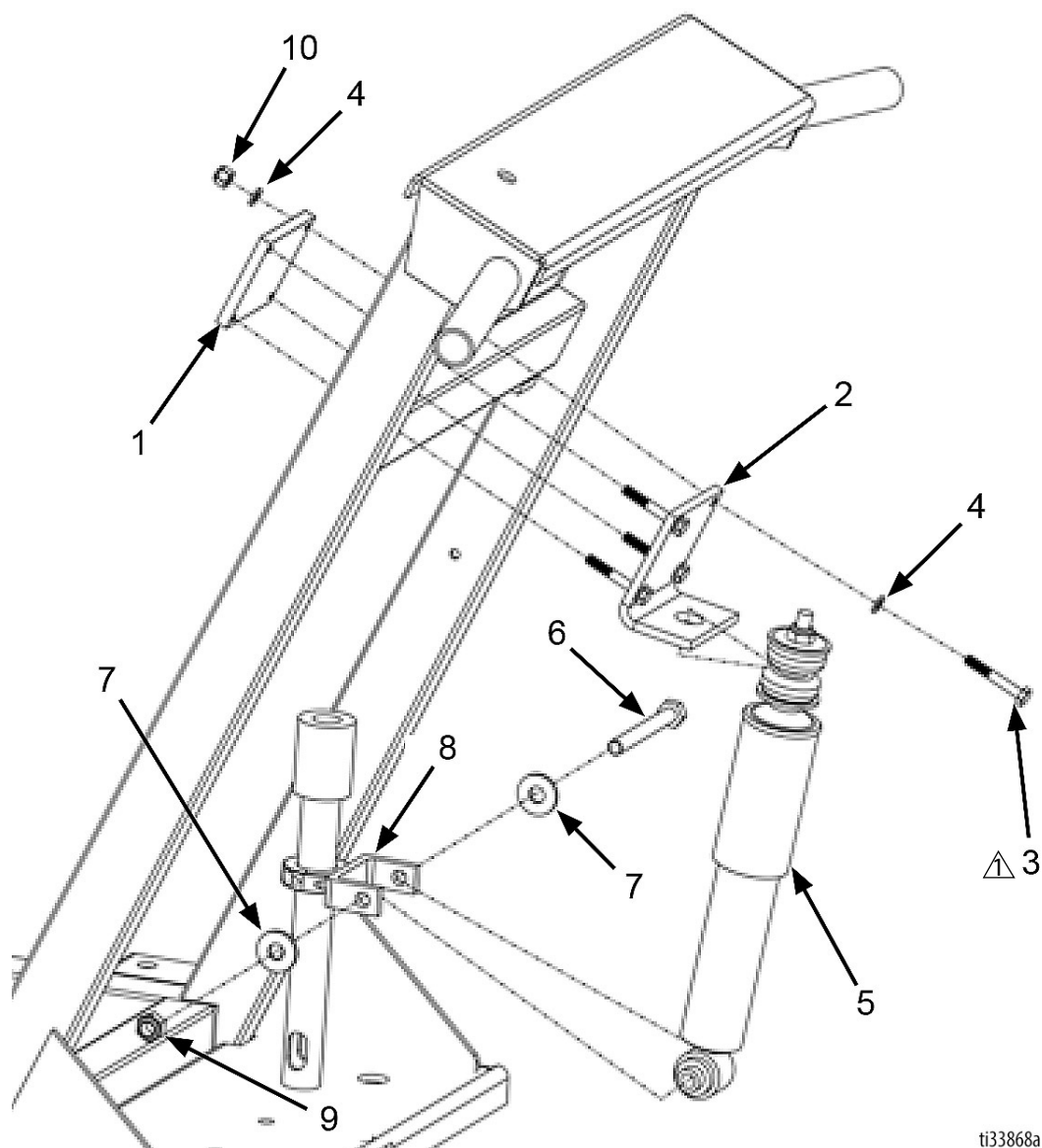
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος εξωτερικού πλαισίου - 25M847

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότητα
1	17W049	Μπίλια χειριστηρίου	2
2	17Y998	Συγκρότημα χειροτροχού	1
3	17W111	Ελατήριο	1
4	17W119	Άξονας επιλογέα	1
5	17W127	Ασφάλεια E-Clip	1
6	17W054	Ωστικό ρουλεμάν	1
7	17W105	Ροδέλα στήριξης 5/8"	2
8	17Y022	Άνω σύνδεσμος	1
9	119563	Κωνική ελατηριωτή ροδέλα 5/8"	2
10	17W113	Ροδέλα ορειχάλκινη	2
11	C19075	Εξαγωνικό μπουλόνι 5/8-11x2,5"	1
12	17W056	Κολάρο ασφάλισης	1
13	17W045	Γρασαδόρος, ίσιος	2
14	17Y114	Κάτω σύνδεσμος	1
15	17W217	Πείρος συγκράτησης	1
16	17W243	Κιτ αποσβεστήρα	1
17	17W230	Άξονας ελατηρίου	1
18	17W185	Εξωτερικό πλαίσιο	1
19	17W189	Τροχίσκος	2
20	17W234	Αντιπερικόχλιο 3/4-10	6
21	17W261	Πλαστικό περικόχλιο 3/4-10	2
22	17W186	Βάρος	2
23	100023	Επίπεδη ροδέλα 3/8"	8
24	100003	Εξαγωνικό μπουλόνι 3/8-16x1,5"	4
25	101566	Πλαστικό περικόχλιο 3/8-16	4
26	17W302	Χιτώνιο μοχλού ρύθμισης ύψους	1ft
29▲	16C393	Προειδοποιητική ετικέτα, Τραυματισμός ποδιών	2
30▲	16D646	Προειδοποιητική ετικέτα, Θερμή επιφάνεια	2
31▲	15H108	Προειδοποιητική ετικέτα, μάγκωμα	2
32▲	194126	Προειδοποιητική ετικέτα, Πυρκαγιά και έκρηξη	1
33▲	17W264	Προειδοποιητική ετικέτα, Πολλαπλή	1
34▲	16C394	Προειδοποιητική ετικέτα, Παγίδευση	2
35	17W284	Στροφόμετρο (δεν απεικονίζεται)	1
▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και κάρτες προειδοποίησης και ασφάλειας διατίθενται δωρεάν.			

Συγκρότημα αποσβεστήρα - 25M847

Ref.	Torque
 72-84 in-lb (8,1-9,5 N•m)	

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



ti33868a

Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος αποσβεστήρα

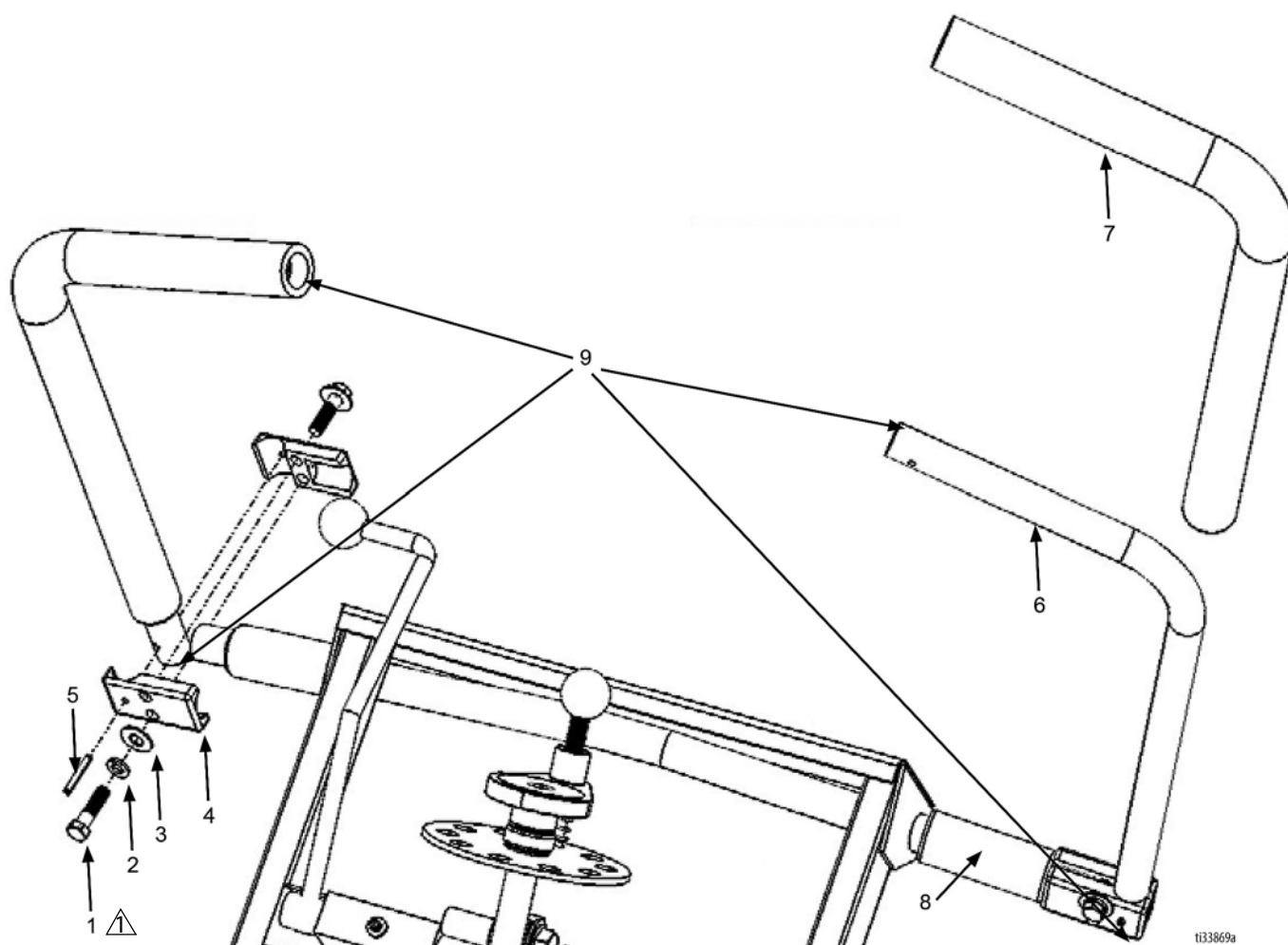
Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	17W247	Σφιγκτήρας άνω βάσης αποσβεστήρα	1
2	17W246	Υποστήριγμα άνω βάσης αποσβεστήρα	1
3	17W248	Εξαγωνικός κοχλίας allen 1/4-20x2,25"	4
4	17W020	Επίπεδη ροδέλα 1/4"	8

5	17W126	Αποσβεστήρας κραδασμών	1
6	17W125	Εξαγωνικός κοχλίας allen 3/8-16x1,5"	1
7	100023	Επίπεδη ροδέλα 3/8"	2
8	17W123	Κάτω υποστήριγμα βάσης αποσβεστήρα	1
9	101566	Πλαστικό περικόχλιο 3/8-16	1
10	102040	Πλαστικό περικόχλιο 1/4"	4

Ρυθμιζόμενες χειρολαβές - 25M847

Ref.	Torque
 20-22 in-lb (27,1-30,0 N·m)	

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



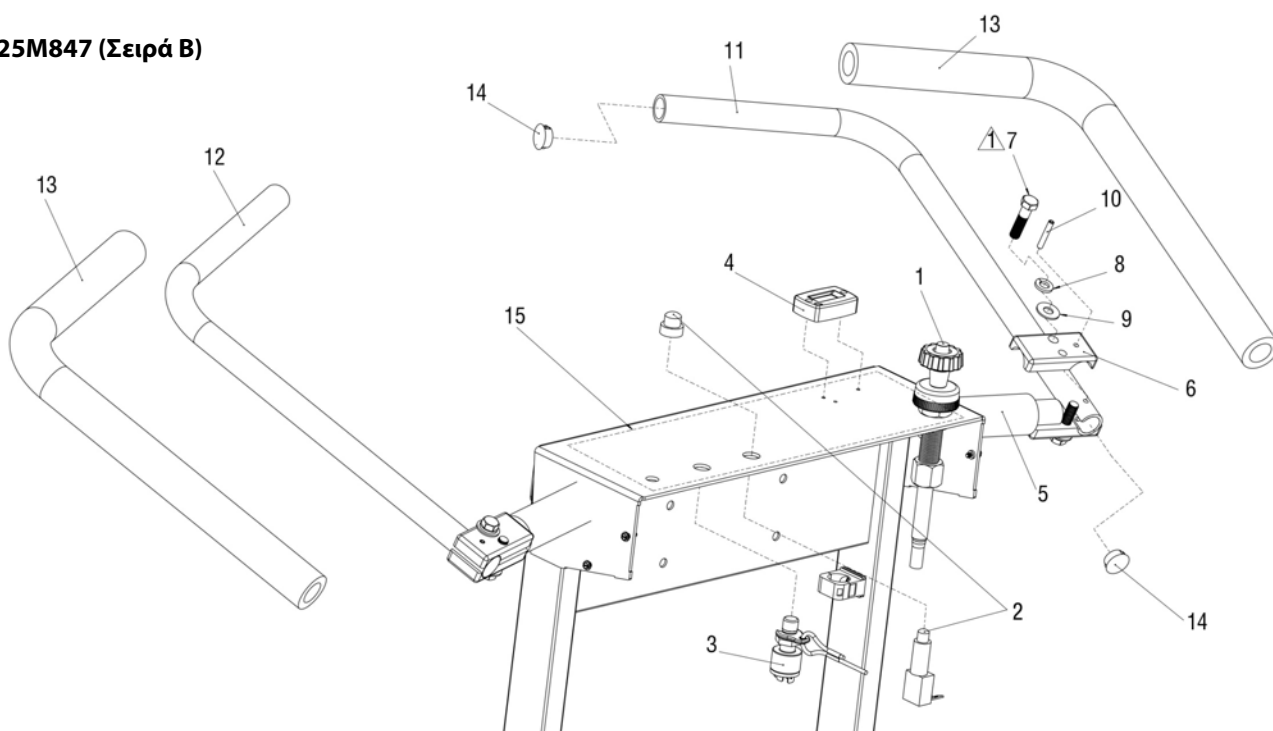
Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25M847

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	100003	Εξαγωνικός κοχλίας allen 3/8-16x1,5"	4
2	100133	Ροδέλα ασφάλισης 3/8"	4
3	120454	Επίπεδη ροδέλα 5/16"	4
4	17W003	Σφιγκτήρες χειρολαβών	4
5	17W268	Κυλινδρικός πείρος 3/16 x 1-1/4	2
6	17W216	Ρυθμιζόμενες χειρολαβές	2
7	17W195	Μακριές χειρολαβές (μήκος 24")	2
8	17W269	Κοντές χειρολαβές (μήκος 4,5")	2
9	17W009	Μικρά μαύρα πώματα σωλήνα	4

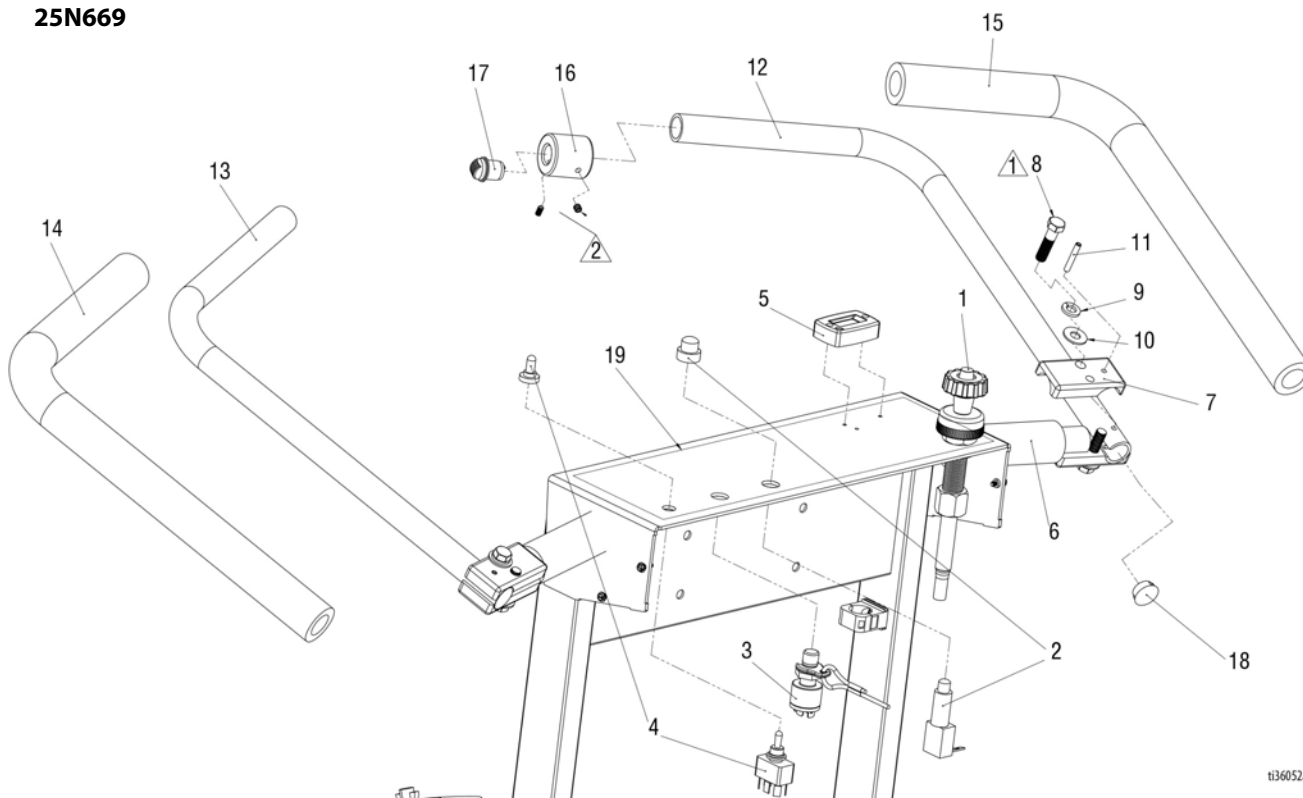
Ρυθμιζόμενες χειρολαβές - 25M847 (Σειρά B) & 25N669

Ref.	Torque
 20-22 in-lb (27,1-30,0 N·m)	
 72-84 in-lb (8,1-9,5 N·m)	

25M847 (Σειρά B)



25N669



ti36052a

Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25M847 (Σειρά Β)

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	17Y113	Καλώδιο, διακόπτη μικρομετρικής ρύθμισης (Vernier Control)	1
2	18A137	Συγκρότημα μίζας	1
3	18A143	Συγκρότημα διακόπτη διακοπής κινητήρα	1
4	18A133	Συγκρότημα στροφόμετρου	1
5	17W269	Χειρολαβή, αφρού 4,5"	2
6	17W003	Σφιγκτήρας, ασφάλισης χειρολαβής	4
7	100003	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλ., 3/8-16x1,5"	4
8	100133	Ροδέλα, ασφάλισης, 3/8"	4
9	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	4
10	17W268	Πείρος, κυλινδρικός, 3/16" ΔΙΑ x 1-1/4"	2
11	18A331	Χειρολαβή, ρυθμιζόμενη, δεξιά	1
12	17W216	Χειρολαβή, ρυθμιζόμενη, αριστερά	1
13	17W195	Χειρολαβή, αφρού 24"	2
14	17W009	Τάπα, 3/4"	4
15▲	17W264	Προειδοποιητική ετικέτα, Πολλαπλή	1
▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και κάρτες προειδοποίησης και ασφάλειας διατίθενται δωρεάν.			

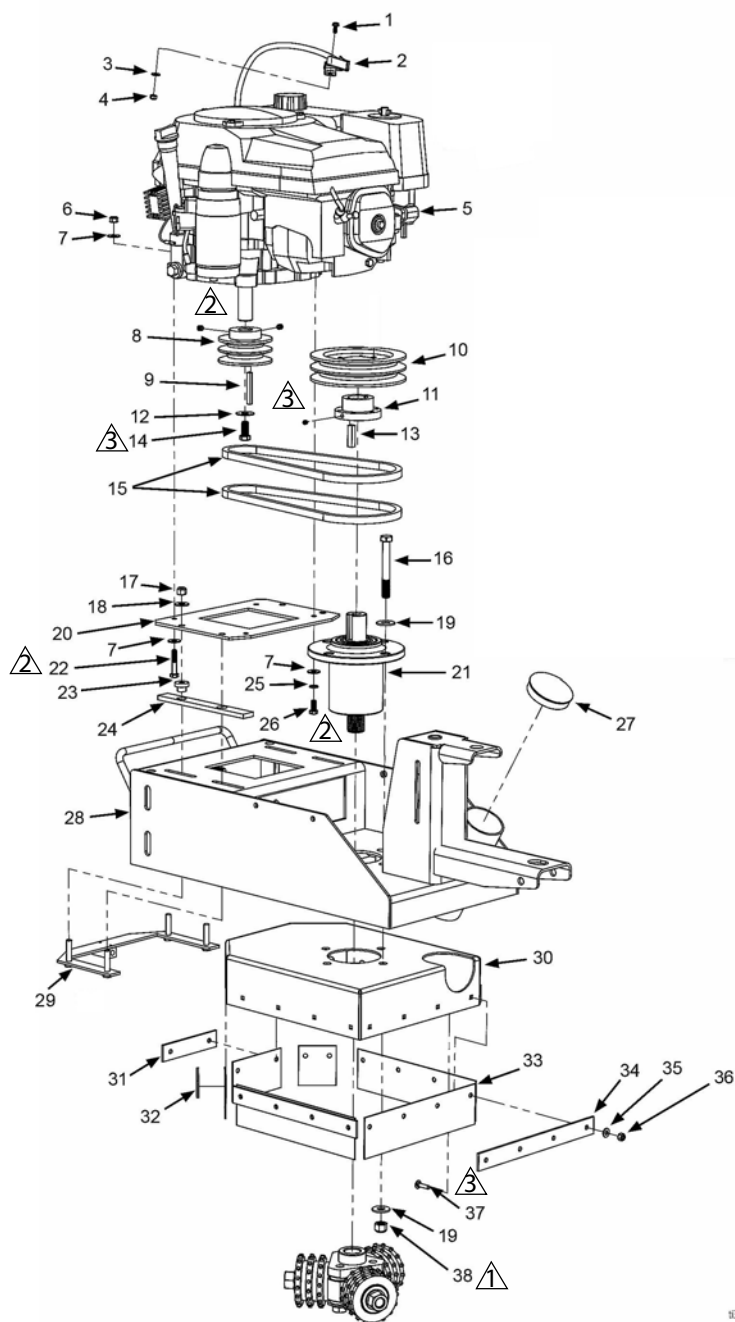
Κατάλογος εξαρτημάτων ρυθμιζόμενων χειρολαβών - 25N669

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	17Y113	Καλώδιο, διακόπτη μικρομετρικής ρύθμισης (Vernier Control)	1
2	18A137	Συγκρότημα μίζας	1
3	18A143	Συγκρότημα διακόπτη διακοπής κινητήρα	1
4	18A142	Συγκρότημα διακόπτη λειτουργίας	1
5	18A133	Συγκρότημα στροφόμετρου	1
6	17W269	Χειρολαβή, αφρού 4,5"	2
7	17W003	Σφιγκτήρας, ασφάλισης χειρολαβής	4
8	100003	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλ., 3/8-16x1,5"	4
9	100133	Ροδέλα, ασφάλισης, 3/8"	4
10	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	4
11	17W268	Πείρος, κυλινδρικός, 3/16" ΔΙΑ x 1-1/4"	2
12	18A331	Χειρολαβή, ρυθμιζόμενη, δεξιά	1
13	17W216	Χειρολαβή, ρυθμιζόμενη, αριστερά	1
14	17W195	Χειρολαβή, αφρού 24"	1
15	18A424	Χειρολαβή, αφρού 23"	1
16	17Y120	Περίβλημα, διακόπτης ελέγχου	1
17	17Y999	Διακόπτης, δύο θέσεων	1
18	17W009	Τάπα, 3/4"	3
19▲	17Y160	Προειδοποιητική ετικέτα, Πολλαπλή	1
▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και κάρτες προειδοποίησης και ασφάλειας διατίθενται δωρεάν.			

Συγκρότημα συστήματος κίνησης - 25M847

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38,0-40,0 N•m)
	144-180 in-lb (16,2-20,0 N•m)
	72-84 in-lb (8,1-9,5 N•m)

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



Κατάλογος εξαρτημάτων συστήματος κίνησης - 25M847

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότ.
1	17W089	Εξαγωνικός κοχλίας με εγκοπή - Αυτοδιάτρησης	2
2	17X251	Συγκρότημα ντίζας γκαζιού	1
3	17W143	Επίπεδη ροδέλα #10	2
4	17W262	Πλαστικό περικόχλιο #10-32	2
5	17W194	Κινητήρας 13HP	1
6	110838	Πλαστικό περικόχλιο 5/16" - 18	2
7	120454	Επίπεδη ροδέλα 5/16"	6
8	17W211	Τροχαλία κινητήρα	1
9	17W088	Σφήνα τροχαλίας κινητήρα	1
10	17W212	Τροχαλία κίνησης	1
11	17W213	Δακτυλιοειδής τριβέας τροχαλίας κίνησης	1
12	17W146	Ροδέλα προφυλακτήρα 7/16"	1
13	17X252	Σφήνα τροχαλίας κίνησης	1
14	116645	Εξαγωνικό μπουλόνι 7/16-20x1"	1
15	17W210	Ιμάντας κίνησης	2
16	17W057	Εξαγωνικό μπουλόνι 1/2-20x4"	4
17	101566	Πλαστικό περικόχλιο 3/8-16	4
18	100023	Επίπεδη ροδέλα 3/8"	4
19	17W218	Αποστάτης υψηλής αντοχής 1/2"	8
20	17W191	Πλάκα βάσης κινητήρα	1
21	17W238	Συγκρότημα περιβλήματος άξονα κίνησης	1
22	108843	Εξαγωνικό μπουλόνι 6/16-18x1 3/4"	2
23	17W197	Ελαστικός δακτυλιοειδής τριβέας	4
24	17W193	Αποστάτης βάσης κινητήρα	2
25	100214	Ροδέλα ασφάλισης 5/16"	2
26	109031	Εξαγωνικό μπουλόνι 5/16"-24x1"	2
27	17W220	Πώμα	1
28	17W175	Εσωτερικό πλαίσιο	1
29	17W192	Εντατήρας κινητήρα	1
30	17W183	Προφυλακτήρας κεφαλής κοπής	1
31	17W222	Συγκρατητήρας ποδιάς (μεσ.)	1
32	17W223	Συγκρατητήρας ποδιάς (μικρ.)	2
33	17W184	Ελαστική ποδιά	1
34	17W224	Συγκρατητήρας ποδιάς (μεγ.)	3
35	17W020	Επίπεδη ροδέλα 1/4"	18
36	102040	Περικόχλιο, nylock, 1/4-20	18
37	107139	Μπουλόνι φορέα 1/4-20x1"	18
38	101926	Περικόχλιο, nylock, 1/2-20	4
40*	17W029	Θώρακας για κινητήρα	1
41	17W964	Κοχλίες αυτοδιάτρησης για θώρακα	3

* Δεν απεικονίζεται

Κατάλογος εξαρτημάτων συστήματος κίνησης - 25M847 (Σειρά B) & 25N669

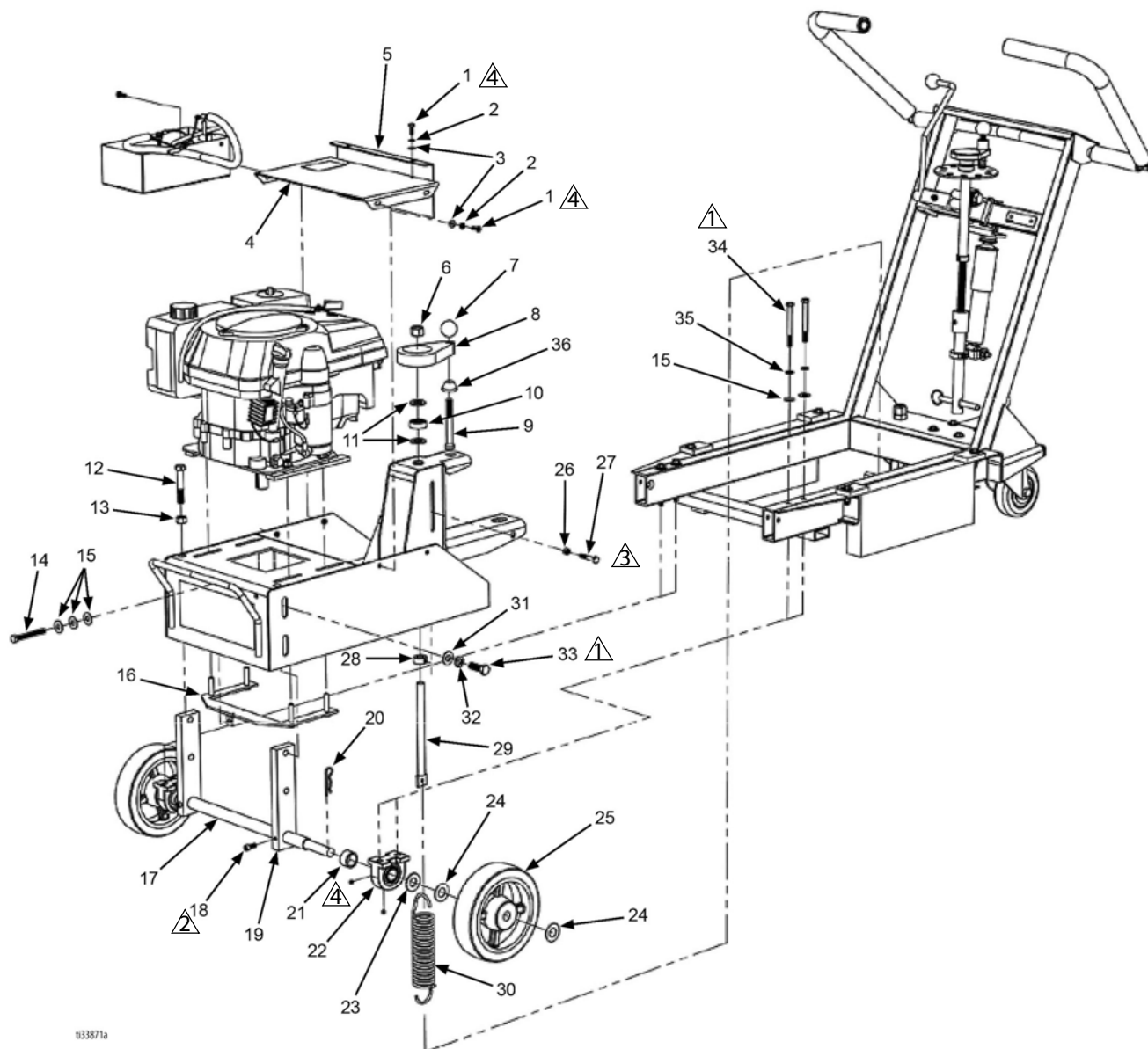
Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	18A394	Πλαίσιο, εσωτερικό	1
2	17W235	Ρουλεμάν, άξονα, μπίλιες, 1"	2
3	17W232	Ημιαξόνιο, μπροστινό	1
4	17W187	Υποδοχή, άξονας, μπροστινός	2
5	17W190	Τροχός, μπροστινός, 8 x 2-5/8 x 3/4	2
6	17W238	Ρουλεμάν, συγκρότημα, άξονας κίνησης	1
7	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	6
8	110838	Περικόχλιο, ασφάλισης, 5/16"-18	2
9	17Y158	Δακτύλιος στεγανοποίησης, πίεσης προς τα μέσα	1
10	17W220	Τάπα, 3"	1
11	558673	Κοχλίας, allen, 5/16-18 x 0,75"	2
12	17W188	Αποστάτης, άξονας, μπροστινός	2
13	169468	Ροδέλα, επίπεδη, 3/4"	2
14	17W226	Ροδέλα αποστάτη, 3/4" Εσ.Δ. x 1-1/2" Εξ.Δ. x ,048" ΤΗΚ	4
15	17W229	Περόνη, άγκιστρου	2
16	100023	Ροδέλα, επίπεδη, 3/8"	4
17	17W223	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/2-13 x 1,5"	4
18	17W098	Ροδέλα, επίπεδη, 1/2"	4
19	101911	Ροδέλα, ασφάλισης, 1/2"	4
20	17W215	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/2-13 x 3	2
21	555395	Περικόχλιο, εξαγ., 1/2-13	2
22	17W195	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 3	1
23	101566	Περικόχλιο, ασφάλισης, 3/8"-16	4
24	17W192	Ιμάντας, εντατήρα, κινητήρα	1
25	17W193	Αποστάτης, κινητήρας, βάση	2
26	17W197	Δακτύλιος στεγανοποίησης, καουτσούκ	4
27	17W191	Πλάκα, κινητήρας, βάση	1
28	17W194	Κινητήρας, Honda GX390V, 13HP	1
29	108843	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 5/16-18 x 1,75"	2
30	17W183	Προφυλακτήρας, κεφαλή κοπής	1

31	17W184	Στεγανοποιητικό παρέμβυσμα, ελαστικό, ποδιά	1
32	17W222	Συγκρατητήρας, μεσαίος 5-12", ποδιά	1
33	107139	Μπουλόνι, στρογγυλή κεφαλή, 1/4 - 20 x 1"	18
34	17W020	Ροδέλα, επίπεδη, 1/4"	18
35	102040	Περικόχλιο, ασφάλισης, 1/4"-20	18
36	17W223	Συγκρατητήρας, μικρός, 3-14", ποδιά	2
37	17W224	Συγκρατητήρας, μεγάλος, 12", ποδιά	3
38	17W057	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/2-20 x 4"	4
39	17W218	Αποστάτης, υψηλής αντοχής, 1/2"	8
40	101925	Περικόχλιο, ασφάλισης, 1/2"-20	4
41	17X252	Σφήνα, τροχαλίας κίνησης	1
42	17W213	Δακτυλιοειδής τριβέα, διαμετρήματος 35mm, με υποδοχή ασφαλείας	1
43	17W212	Τροχαλία, κινητήρα, 2 ραβδώσεων	1
44	109031	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλ., 5/16 - 24x1"	2
45	100214	Ροδέλα, ασφάλισης, 5/16"	2
46	17W211	Τροχαλία, κινητήρα	1
47	17W088	Σφήνα, συστήματος κίνησης, 1/4" SQ x 2-1/4"	1
48	16Y269	Ροδέλα, επίπεδη, M12	3
49	17W146	Ροδέλα, προφυλακτήρα, 7/16"	1
50	100052	Ροδέλα, ασφάλισης, 7/16"	1
51	116645	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλ., 7/16-20x1"	1
52	17W210	Ιμάντας, συστήματος κίνησης, βαρέος τύπου	2
53▲	15H108	Προειδοποιητική ετικέτα, μάγκωμα	2
54▲	194126	Προειδοποιητική ετικέτα, Πυρκαγιά & έκρηξη	1
▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και κάρτες προειδοποίησης και ασφαλείας διατίθενται δωρεάν.			

Εμπρόσθιο συγκρότημα - 25M847

Ref.	Torque
 1	28-30 ft-lb (38,0-40,0 N·m)
 2	20-22 ft-lb (27,1-30,0 N·m)
 3	144-180 in-lb (16,2-20,0 N·m)
 4	72-84 in-lb (8,1-9,5 N·m)

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



ti33871a

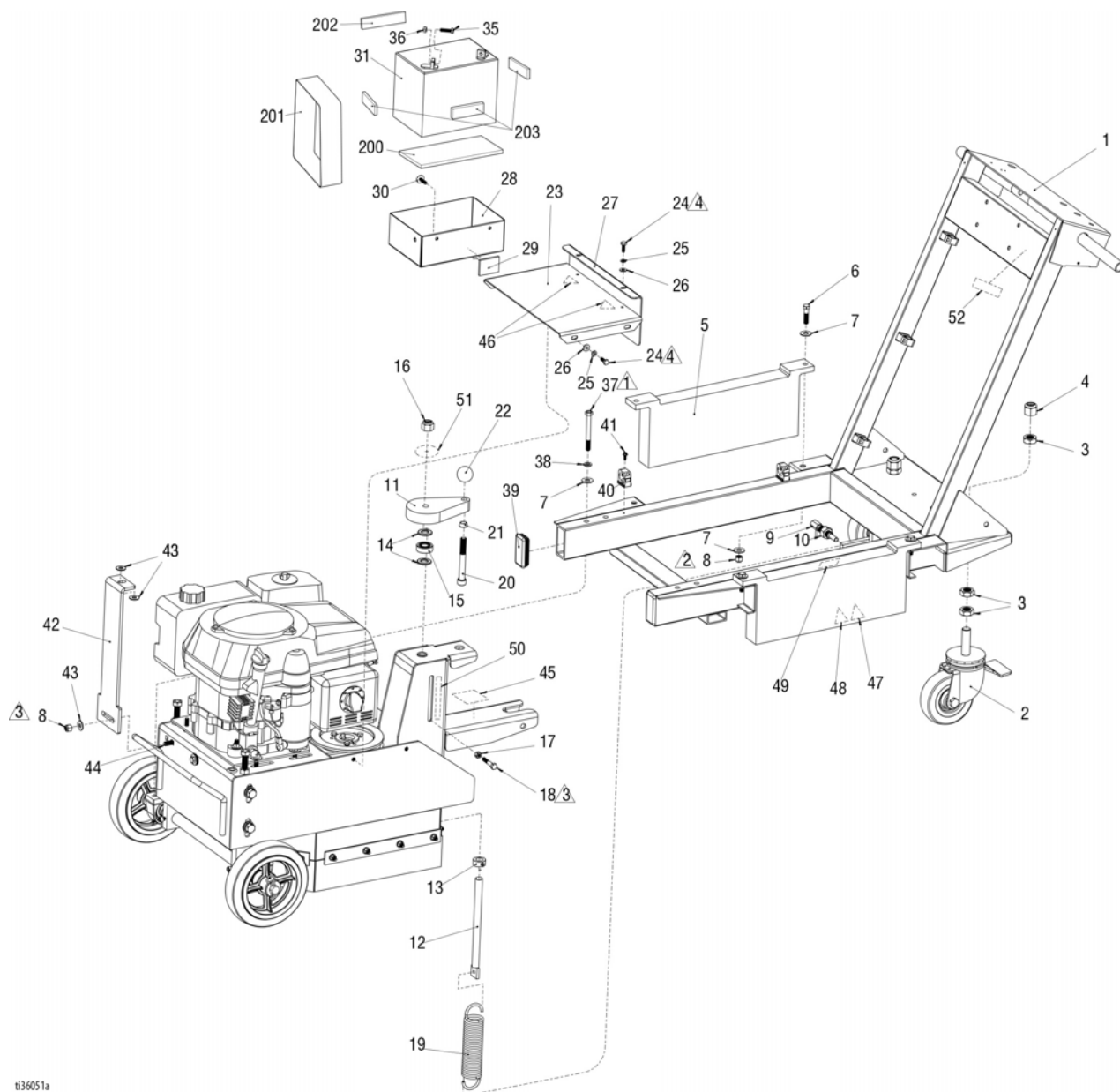
Κατάλογος εξαρτημάτων εμπρόσθιου συγκροτήματος - 25M847

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	100022	Εξαγωνικό μπουλόνι 1/4-20x3/4"	4
2	100016	Ροδέλα ασφαλείας 1/4"	4
3	17W020	Επίπεδη ροδέλα 1/4"	4
4	17W176	Κάλυμμα ιμάντα (άνω)	4
5	17W177	Κάλυμμα ιμάντα (πίσω)	1
6	101712	Περικόχλιο, nylock, 5/8-11	1
7	17W049	Μπίλια χειριστηρίου	1
8	17W181	Χειροτροχός	1
9	17W141	Κοχλίας allen 1/2-13x4"	1
10	17W054	Ωστικό ρουλεμάν	1
11	17W105	Ροδέλα στήριξης 5/8"	2
12	17W215	Εξαγωνικό μπουλόνι (ολόσωμο σπείρωμα) 1/2-13x3"	2
13	555395	Εξαγωνικό περικόχλιο 1/2-13	2
14	17W196	Εξαγωνικό μπουλόνι (ολόσωμο σπείρωμα) 3/8-16x3"	1
15	100023	Επίπεδη ροδέλα 3/8"	7
16	17W192	Εντατήρας ιμάντα	1
17	17W232	Ημιαξόνιο	1
18	558673	Κοχλίας allen 5/16-18x3/4"	2
19	17W187	Υποδοχή άξονα	2
20	17W229	Περώνη	2
21	17W188	Αποστάτης	2
22	17W235	Ρουλεμάν άξονα	2
23	169468	Επίπεδη ροδέλα 3/4"	2
24	17W226	Ροδέλα αποστάτη	4
25	17W190	Εμπρόσθιος τροχός	2
26	17X253	Εξαγωνικό περικόχλιο 5/16-18	1
27	108843	Εξαγωνικό μπουλόνι 5/16-18x1 3/4"	1
28	17W056	Κολάρο ασφάλισης	1
29	17W182	Σύνδεσμος ρυθμιστικού πίεσης	1
30	17W221	Ελατήριο ρυθμιστικού πίεσης	1
31	17W098	Επίπεδη ροδέλα 1/2"	4
32	17W064	Ροδέλα ασφάλισης 1/2"	4
33	17W233	Εξαγωνικό μπουλόνι 1/2-13x1,5"	4
34	17W231	Εξαγωνικό μπουλόνι 3/8-16x3,5"	4
35	100133	Ροδέλα ασφάλισης 3/8"	4
36	17W237	Κωνικό χιτώνιο	1

Εμπρόσθιο συγκρότημα - 25M847 (Σειρά Β) & 25N669

Ref.	Torque
	28-30 ft-lb (38,0-40,0 N·m)
	20-22 ft-lb (27,1-30,0 N·m)
	144-180 in-lb (16,2-20,0 N·m)
	72-84 in-lb (8,1-9,5 N·m)

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



Κατάλογος εξαρτημάτων εμπρόσθιου συγκροτήματος - 25M847 (Σειρά Β) & 25N669

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότ.
1	17Y118	Πλαίσιο, εξωτερικό	1
2	17W189	Τροχίσκος	2
3	17W234	Αντιπερικόχλιο, 3/4"-10	6
4	108540	Περικόχλιο, ασφάλισης, 3/4"-10	2
5	17W186	Αντίβαρο	2
6	100003	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 1,5"	4
7	100023	Ροδέλα, επίπεδη, 3/8"	12
8	101566	Περικόχλιο, ασφάλισης, 3/8"-16	6
9	17W230	Άξονας, ελατηρίου	1
10	555396	Περικόχλιο, εξαγ., 5/8"-11	1
11	17W181	Τροχός, χειρός, μεγάλος	1
12	17W182	Σύνδεσμος, διάταξης ελέγχου πίεσης	1
13	17W056	Κολάρο, ασφάλισης, 5/8"	1
14	17W105	Ροδέλα στήριξης 5/8"	2
15	17W054	Έδρανο, ωστικό	1
16	101712	Περικόχλιο, ασφάλισης, 5/8"-11	1
17	17X254	Περικόχλιο, εξαγ., 5/16"-18	1
18	108843	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/4-20 x 0,75"	4
19	17W221	Ελατήριο, διάταξης ελέγχου, πίεσης	1
20	17W141	Κοχλίας, allen, 1/2-13 x 4"	1
21	17W237	Χιτώνιο, κωνικό, αλουμινίου	1
22	17W049	Χειριστήριο, μπίλιας	1
23	17W176	Ιμάντας, κάλυμμα, άνω	1
24	100022	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/4-20 x 0,75"	4
25	100016	Ροδέλα, ασφάλισης, 1/4"	4
26	17W020	Ροδέλα, επίπεδη, 1/4"	4
27	17W177	Ιμάντας, κάλυμμα, πίσω	1
28	17Y121	Κουτί, μπαταρίας	1
29	18A435	Καουτσούκ, ποδιάς στήριξης	1

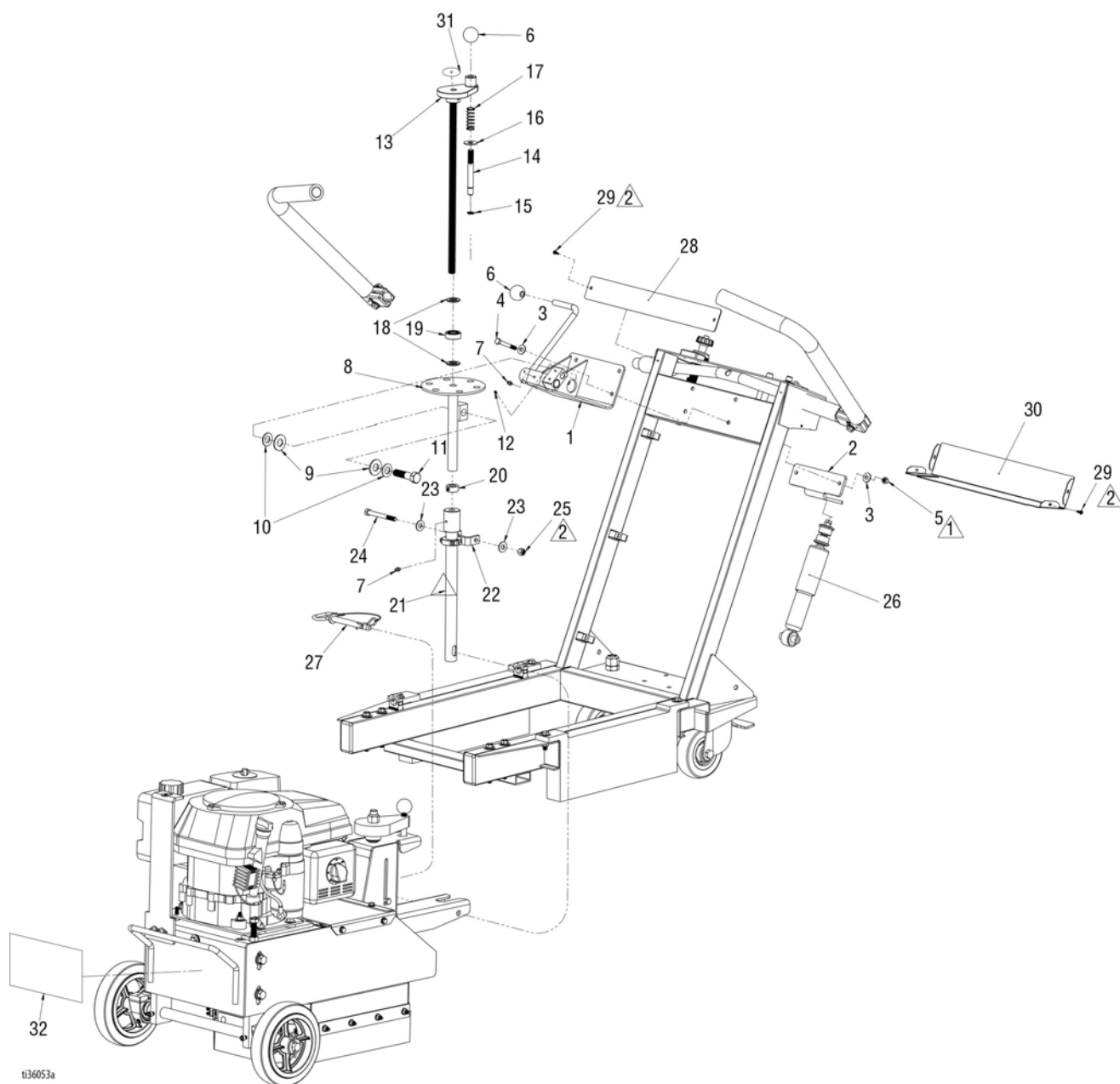
30	110823	Κοχλίας ρηχής κεφαλής 1/4-20x1"	2
31	115753	Μπαταρία, 33AH, στεγανοποιημένη	1
35	100021	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 1/4-20 x 1"	2
36	100015	Περικόχλιο, εξαγ., 1/4"-20	2
37	17W231	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 3,75"	4
38	100133	Ροδέλα, ασφάλισης, 3/8"	4
39	168117	Ορθογώνια τάπα 3"x 1,5"	2
40	18A115	Στήριγμα, σωλήνωση	5
41	17W089	Κοχλίας, αυτοδιάτρησης, 10-32 x 0,5"	5
42	17Y117	Στήριγμα, διακόπτη μικρομετρικής ρύθμισης (Vernier Control)	1
43	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	4
44	113956	Μπουλόνι, φορέα, 3/8-16 x 1"	2
45	17W861	Ετικέτα, Made in USA	1
46▲	16C394	Προειδοποιητική ετικέτα, Παγίδευση	2
47▲	16D646	Προειδοποιητική ετικέτα, ISO, Θερμή επιφάνεια	2
48▲	16C393	Προειδοποιητική ετικέτα, ISO, Κίνδυνος τραυματισμού ποδιών	2
49	17W751	Ετικέτα, Pro Series	1
50	17W241	Ετικέτα, διάταξης ελέγχου βάθους	1
51	17W263	Ετικέτα, διάταξης ελέγχου πίεσης	1
52	17P925	Ετικέτα, A+ Service	1
200	18Y704	Αφρός, 1/2", κάτω από τη μπαταρία	1
201	18A786	Ιμάντας, velcro, 2"	1
202	18Y705	Αφρός, 1/4", μπροστά από τη μπαταρία	1
203	18Y701	Αφρός, 1/4", πλευρικά και πίσω από τη μπαταρία	3

▲ Εφεδρικές πινακίδες, ετικέτες και κάρτες προειδοποίησης και ασφάλειας διατίθενται δωρεάν.

Συγκρότημα χειριστηρίων - 25M847 (Σειρά B)

Ref.	Torque
 28-30 ft-lb (38,0-40,0 N·m)	
 20-22 in-lb (2,3-2,5 N·m)	

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.



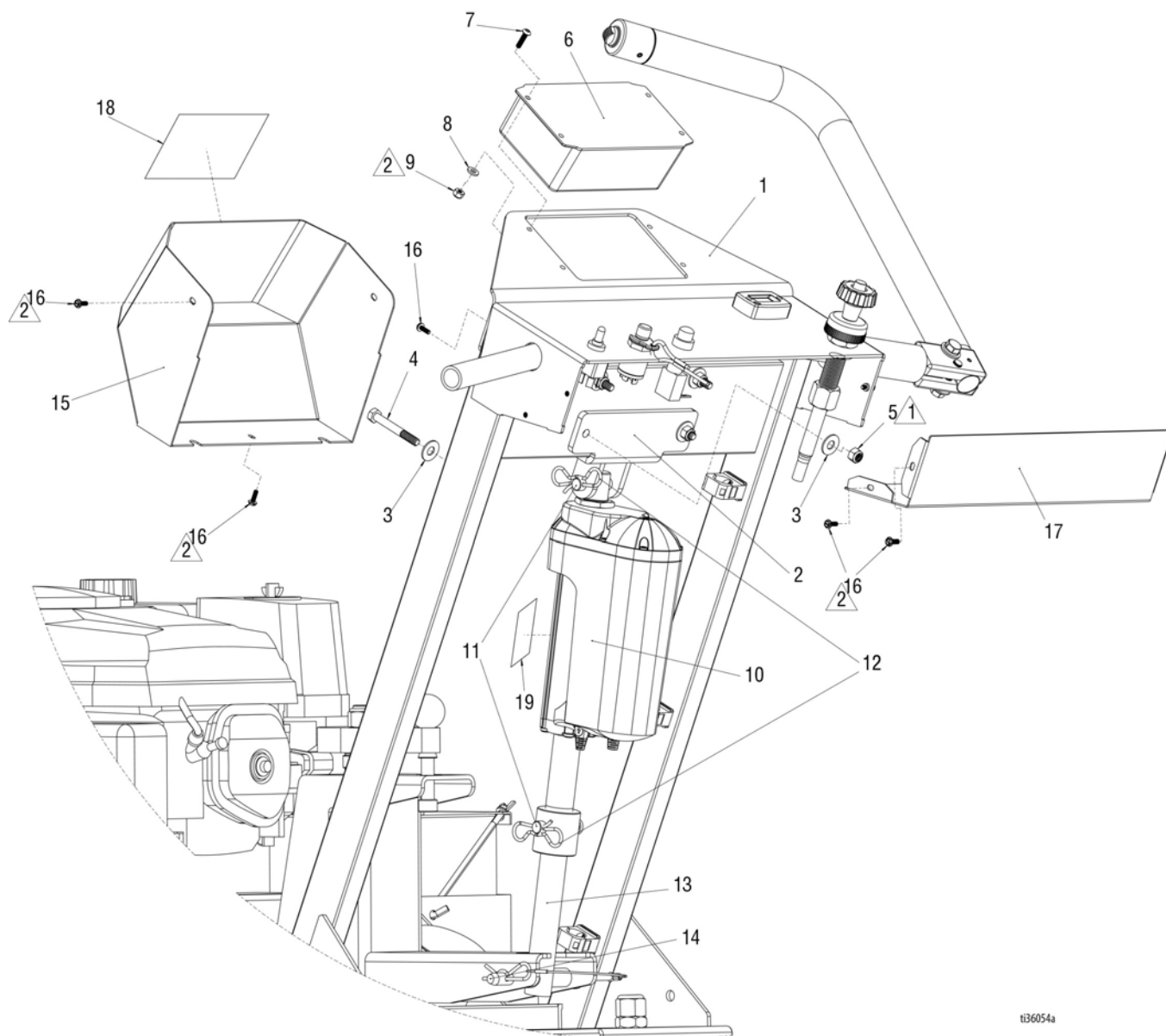
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος χειριστηρίων - 25M847 (Σειρά Β)

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότη.
1	17W108	Χειρολαβή, συγκρότημα, μοχλός με έκκεντρο	1
2	17Y115	Στήριγμα, αποσβεστήρα	1
3	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	6
4	17W081	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 5/16"-18 x 2,5"	4
5	110838	Περικόχλιο, ασφάλισης, 5/16"-18	4
6	17W049	Χειριστήριο, μπίλιας	2
7	17W045	Γρασαδοράκι	2
8	17Y822	Σύνδεσμος, άνω	1
9	17W113	Ροδέλα, επίπεδη, ορειχάλκινη	2
10	119563	Ροδέλα, κωνική	2
11	C19075	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 5/8-11 x 2,5"	1
12	M71149	Κοχλίας, ασφάλισης, SCH, 10-32 x 0,25"	1
13	17Y998	Τροχός, συγκρότημα, χειρός	1
14	17W119	Άξονας, επιλογέα	1
15	17W127	Δακτύλιος, συγκράτησης	1
16	17W146	Ροδέλα, προφυλακτήρα, 7/16"	1
17	17W111	Ελατήριο, συμπίεσης	1
18	17W105	Ροδέλα, στήριξης, 5/8"	2
19	17W054	Έδρανο, ωστικό	1
20	17W056	Κολάρο, ασφάλισης, 5/8"	1
21	17Y114	Σύνδεσμος, κάτω	1
22	17W123	Σύνδεσμος, σύνδεσης αναρρόφησης, κάτω	1
23	100023	Ροδέλα, επίπεδη, 3/8"	2
24	17W125	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 3/8-16 x 3,5"	1
25	101566	Περικόχλιο, ασφάλισης, 3/8-16	1
26	17W126	Αποσβεστήρας κραδασμών	1
27	17W217	Πείρος, συγκράτησης	1
28	17Y116	Πλάκα, χειρολαβής, εμπρόσθια	1
29	117501	Κοχλίας, εξαγ. κεφαλή, 8-32 x 0,5"	6
30	18A154	Κάλυμμα, στήριξης	1
31	17W053	Ετικέτα, Πληροφορίες, Διάταξη ελέγχου	1
32	17W240	Ετικέτα, Επωνυμία	1

Συγκρότημα χειριστηρίων - 25N669

Ref.	Torque
 1	28-30 ft-lb (38,0-40,0 N·m)
 2	20-22 in-lb (2,3-2,5 N·m)

* Εάν δεν καθορίζεται, σφίξτε με τυπική ροπή.

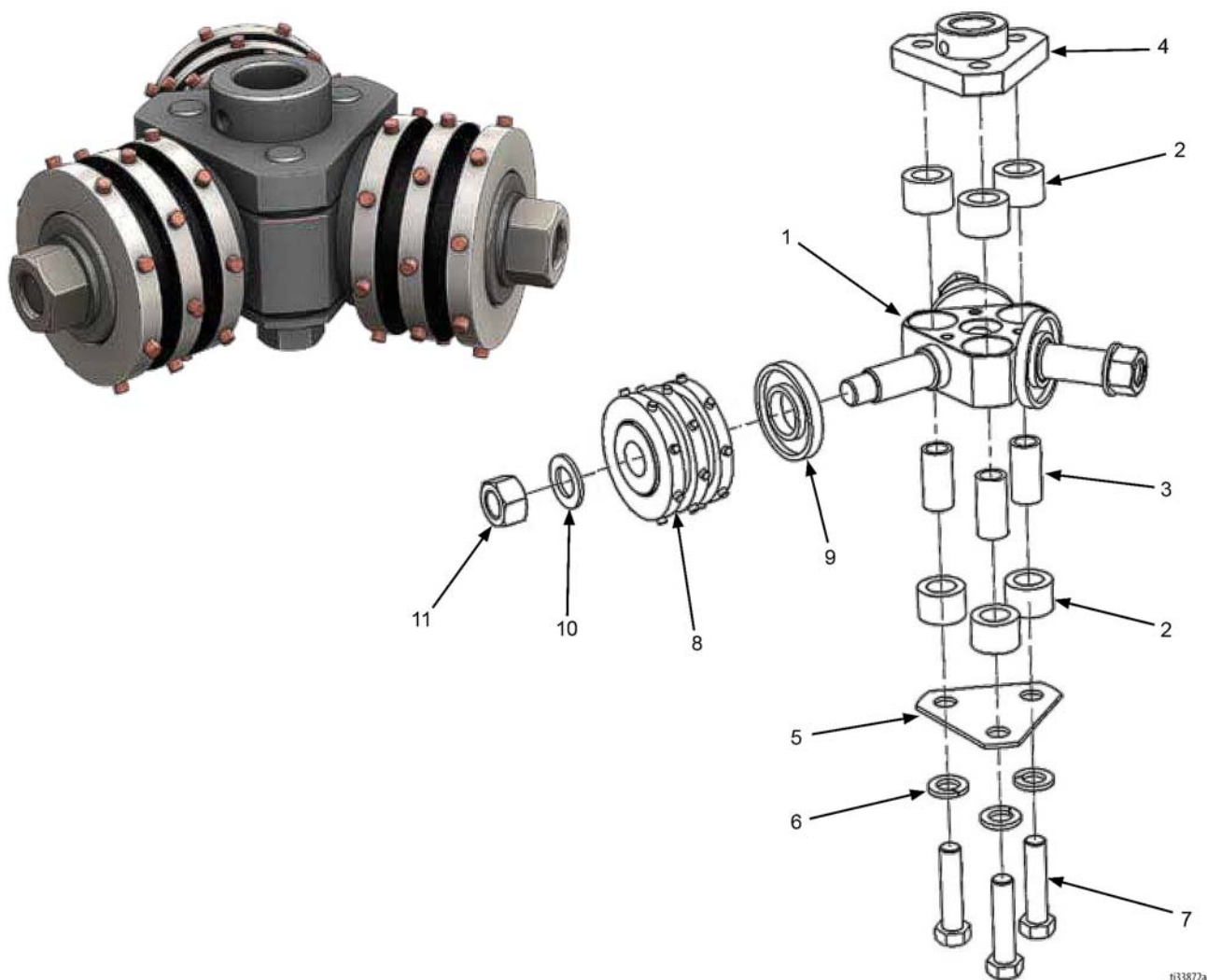


ti36054a

Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος χειριστηρίων - 25N669

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότ.
1	17Y112	Στήριγμα, στερέωσης χειριστηρίου	1
2	17Y111	Στήριγμα, άνω σύνδεσμος	1
3	120454	Ροδέλα, επίπεδη, 5/16"	8
4	17W081	Κοχλίας, allen, εξαγ. κεφαλή, 5/16-18 x 2,5"	4
5	110838	Περικόχλιο, ασφάλισης, 5/16'	4
6	18A790	Χειριστήριο, συγκρότημα, DCS	1
7	128990	Κοχλίας, allen, πομπέ, 10-32 x 0,75"	4
8	17W886	Ροδέλα, επίπεδη, M6	4
9	115483	Περικόχλιο, ασφάλισης, 10-32	4
10	17Y237	Ενεργοποιητής, γραμμικός, 12V	1
11	18A114	Περόνη	2
12	17Y962	Περόνη, άγκιστρου	2
13	17Y110	Στήριγμα, κάτω σύνδεσμος	1
14	17W217	Πείρος, συγκράτησης	1
15	18A151	Κάλυμμα, κελύφους	1
16	117501	Κοχλίας, εξαγ. κεφαλή με ροδέλα, 6-32 x 0,5"	9
17	18A154	Κάλυμμα, στήριξης	1
18	17Y823	Ετικέτα, Επωνυμία	1
19	18A330	Ετικέτα, οδηγίες	1

Συγκρότημα αξόνων δίσκων κοπής (24 ακίδες)



ti33872a

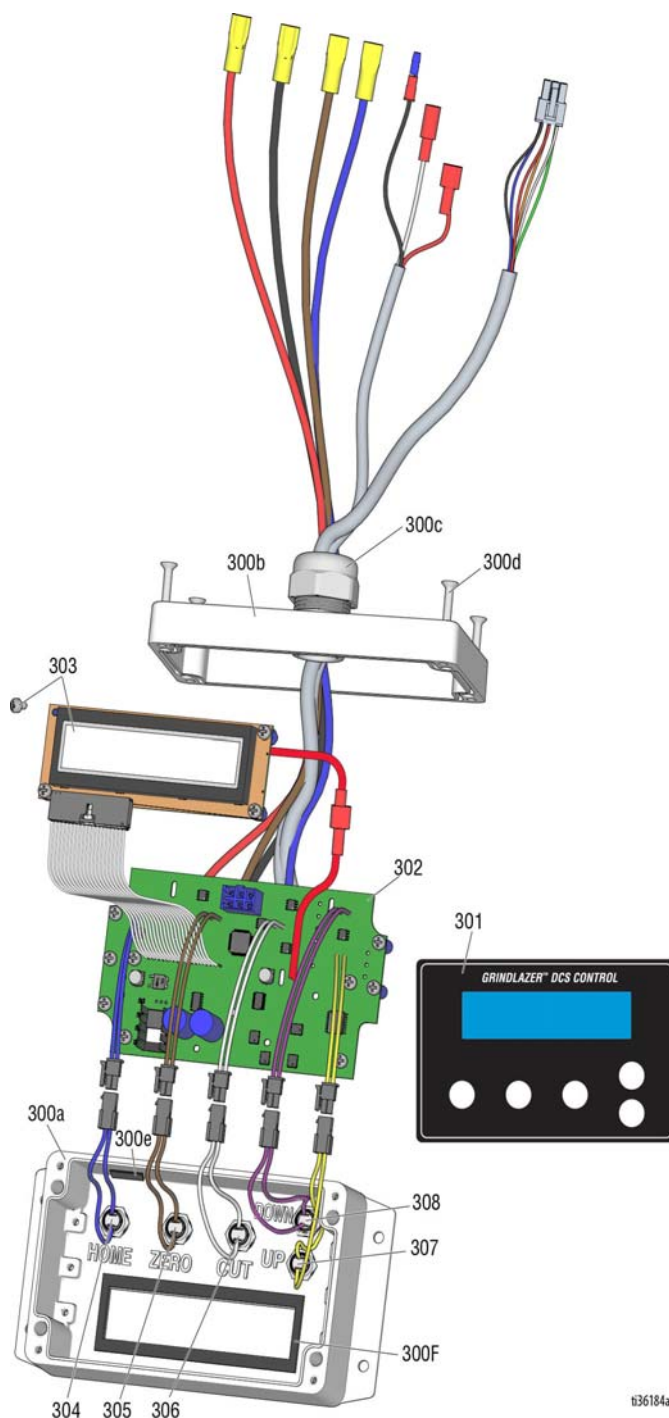
Κατάλογος εξαρτημάτων συγκροτήματος αξόνων δίσκων κοπής - 25N363

Στοιχείο:	Κωδικός	Περιγραφή	Ποσότ
1*	17W324	Συγκρότημα αξόνων	1
2	17X257	Ελαστικός δακτυλιοειδής τριβέας	6
3	17X258	Χαλύβδινος δακτυλιοειδής τριβέας	3
4	17X259	Σύνδεσμος πλήμνης	1
5	17X260	Πλάκα πλήμνης	1
6	17W299	Ροδέλα ασφαλείας	3
7	17W297	Εξαγωνικός κοχλίας	3
8	19A087	Δίσκος κοπής 24 ακίδων (σετ των 3)	1
9	17W267	Πλάκα στήριξης	3
10	17X266	Κωνική ροδέλα	3
11	17W265	Εξαγωνικό περικόχλιο με αριστερ. σπείρωμα	3

* Το στοιχείο 1 περιλαμβάνει τα στοιχεία 1-7, 9-11

Κιβώτιο χειριστηρίου DCS 18A790

Μόνο 25N669

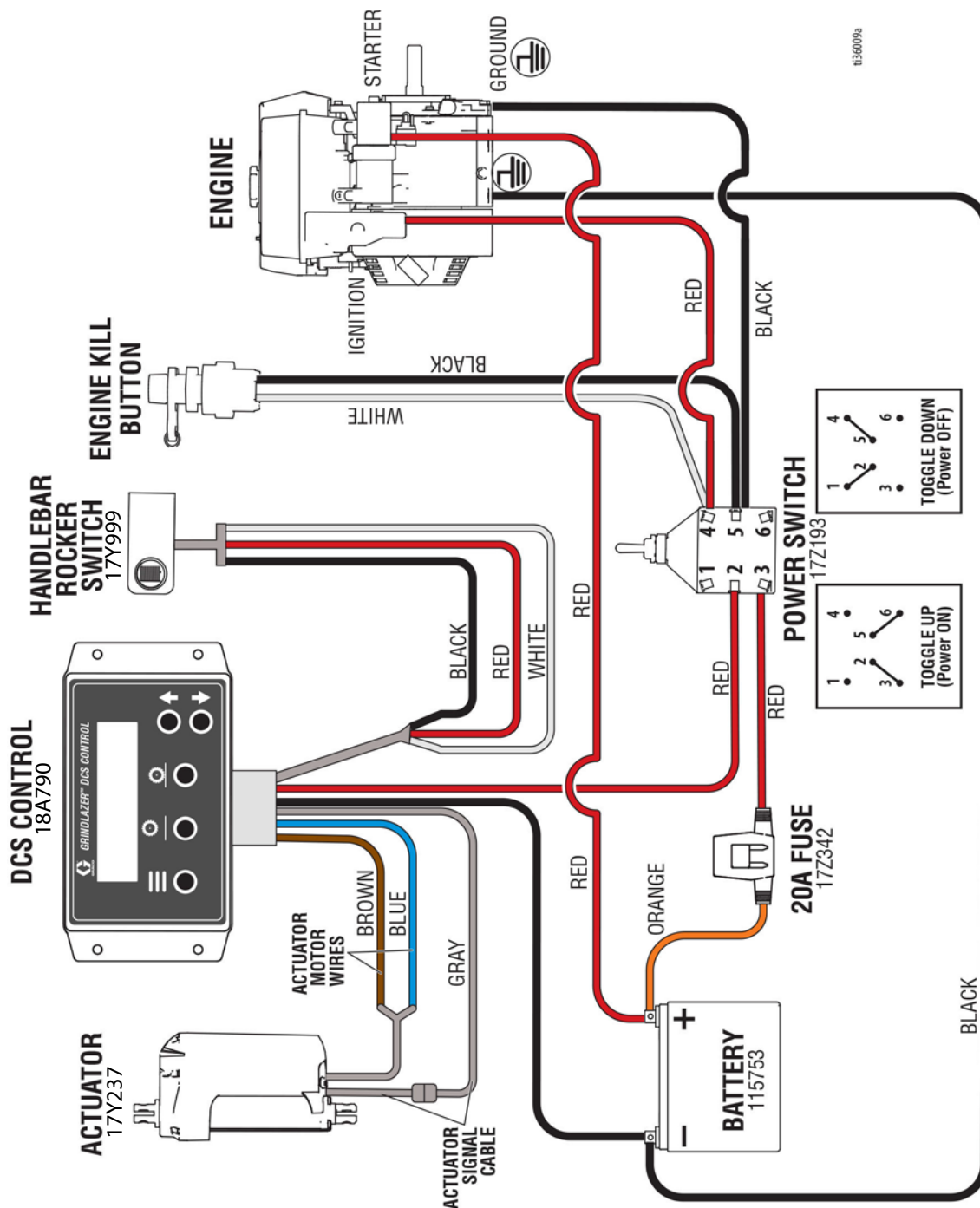


Κατάλογος εξαρτημάτων

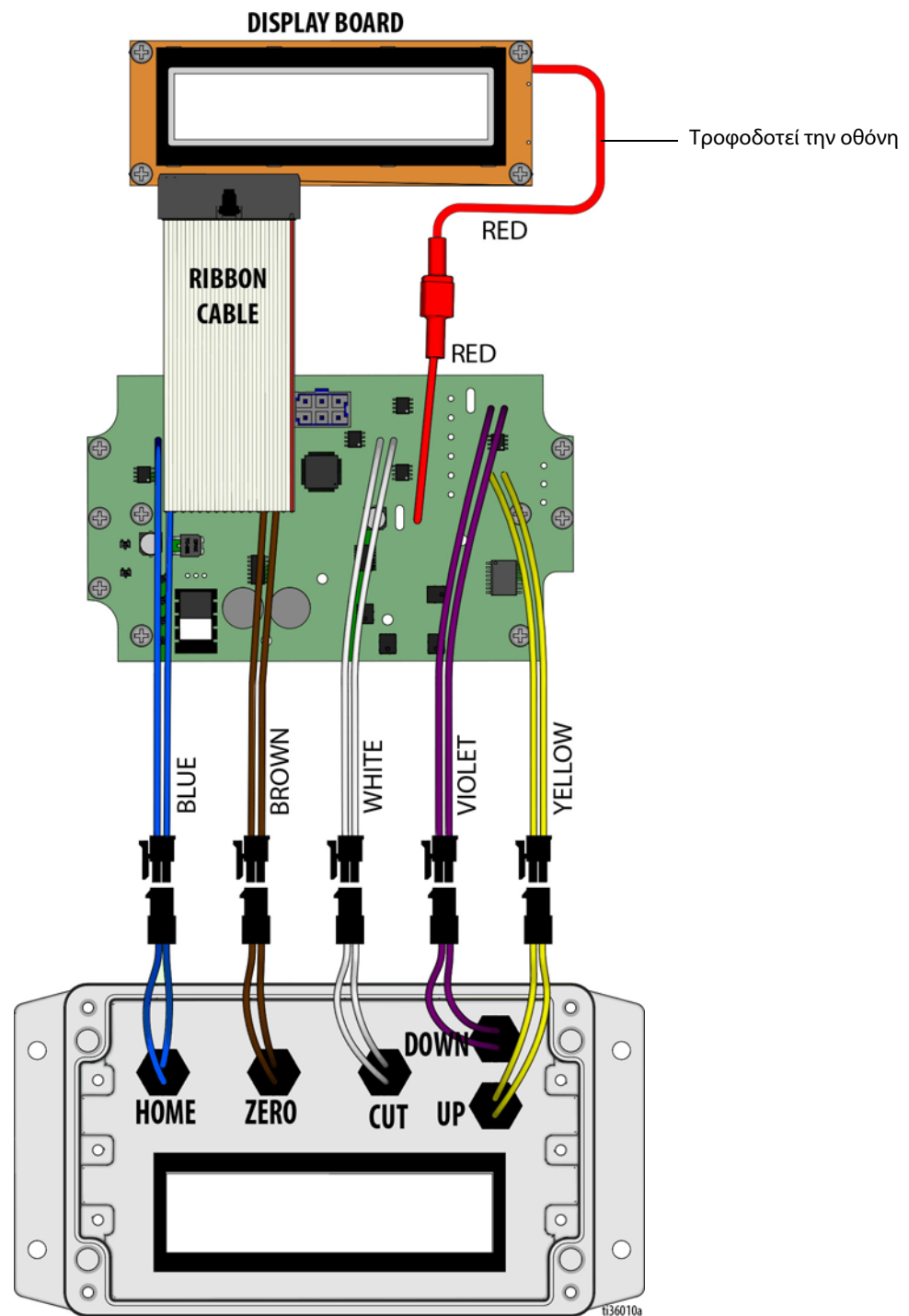
Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.	Αρ. αναφ.	Εξάρτημα	Περιγραφή	Ποσότη.
300	18A690	KIT, κιβώτιο χειριστηρίου DCS, κατεργασμένο <i>περιλαμβάνει τα στοιχεία 300a - 300f</i>	1	304	18A693	KIT, κουμπί αρχικής θέσης, DCS	1
301	17Y686	ΕΤΙΚΕΤΑ, χειριστηρίου, GrindLazer DCS	1	305	18A694	KIT, κουμπί σημείου μηδέν, DCS	1
302	18A691	KIT, πακτωμένη πλακέτα τυπωμένων κυκλωμάτων (PCB) χειριστηρίου DCS	1	306	18A695	KIT, κουμπί κοπής, DCS	1
303	18A692	KIT, πίνακα οθόνης, χειριστηρίου DCS	1	307	18A696	KIT, κουμπί Άνω, DCS	1
				308	18A697	KIT, κουμπί Κάτω, DCS	1

Διάγραμμα καλωδίωσης

Σύστημα DCS



Κιβώτιο χειριστηρίου DCS



Τεχνικά στοιχεία

GrindLazer Pro RC813 G (25M847)		
Στάθμη θορύβου (dBa)		
Ηχητική ισχύς	109 dBa κατά ISO 3744	
Ηχητική πίεση	94 dBa μετρημένη στο 1m (3,0 ft)	
Στάθμη κραδασμών*		
Δεξί/Αριστερό χέρι	18,1 m/sec ²	
* Μέτρηση κραδασμών κατά ISO 5349 με βάση 8 ώρες έκθεσης καθημερινά		
Διαστάσεις/Βάρος (χωρίς συσκευασία)	ΗΠΑ	Μετρικό
Ύψος	50 in.	127 cm
Μήκος	48 in.	122 cm
Πλάτος	27 in.	69 cm
Βάρος	450 lb	204 kg

GrindLazer Pro RC813 G DCS (25N669)		
Στάθμη θορύβου (dBa)		
Ηχητική ισχύς	109 dBa κατά ISO 3744	
Ηχητική πίεση	94 dBa μετρημένη στο 1m (3,0 ft)	
Στάθμη κραδασμών*		
Δεξί/Αριστερό χέρι	18,1 m/sec ²	
* Μέτρηση κραδασμών κατά ISO 5349 με βάση 8 ώρες έκθεσης καθημερινά		
Διαστάσεις/Βάρος (χωρίς συσκευασία)	ΗΠΑ	Μετρικό
Ύψος	50 in.	127 cm
Μήκος	48 in.	122 cm
Πλάτος	27 in.	69 cm
Βάρος	475 lb	216 kg

ΠΡΟΤΑΣΗ ΝΟΜΟΥ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑΣ 65



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτό το προϊόν μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες που είναι γνωστό στην Πολιτεία της Καλιφόρνιας ότι προκαλούν καρκίνο και γενετικές ανωμαλίες ή άλλες βλάβες του αναπαραγωγικού συστήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.P65Warnings.ca.gov.

Βασική εγγύηση Graco

Η Graco εγγυάται ότι όλος ο εξοπλισμός που αναφέρεται στο παρόν έγγραφο, ο οποίος κατασκευάζεται από την Graco και φέρει το όνομά της, είναι απαλλαγμένος από ατέλειες στο υλικό και την εργασία κατά την ημερομηνία πώλησης στον αρχικό αγοραστή για χρήση. Με εξαίρεση οποιασδήποτε πρόσθετης, διευρυμένης ή περιορισμένης εγγύησης που δημοσιεύεται από την Graco, η Graco, για μια περίοδο δώδεκα μηνών από την ημερομηνία πώλησης, θα επισκευάζει ή θα αντικαθιστά οποιοδήποτε μέρος του εξοπλισμού που καθορίζεται από την Graco ότι είναι ελαττωματικό. Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο όταν ο εξοπλισμός είναι εγκατεστημένος, χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις γραπτές συστάσεις της Graco.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει λανθασμένη εγκατάσταση, μη προβλεπόμενη χρήση, εκτριβή, διάβρωση, ανεπαρκή ή ακατάλληλη συντήρηση, αμέλεια, ατύχημα, παραποίηση ή αντικατάσταση εξαρτημάτων τρίτων κατασκευαστών και η Graco δεν φέρει καμία ευθύνη για γενικές φθορές λόγω χρήσης ή οποιασδήποτε δυσλειτουργίας, ζημίες ή φθορές που προκαλούνται από τα ανωτέρω. Επίσης, η Graco δεν φέρει ευθύνη για δυσλειτουργίες, ζημίες ή φθορές που προκαλούνται από ασυμβατότητα του εξοπλισμού της Graco με δομές, εξαρτήματα, εξοπλισμό ή υλικά που δεν παρέχονται από την Graco, καθώς και από ακατάλληλο σχεδιασμό, κατασκευή, εγκατάσταση, λειτουργία ή συντήρηση των δομών, εξαρτημάτων, εξοπλισμού ή υλικών που δεν παρέχονται από την Graco.

Η παρούσα εγγύηση ισχύει με την προϋπόθεση της προπληρωμένης επιστροφής του εξοπλισμού που θεωρείται ότι είναι ελαττωματικός σε εξουσιοδοτημένο διανομέα της Graco για επαλήθευση της αναφερομένης βλάβης. Εάν η αναφερομένη βλάβη επιβεβαιωθεί, η Graco θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει δωρεάν οποιαδήποτε ελαττωματικά εξαρτήματα. Ο εξοπλισμός θα επιστραφεί στον αρχικό αγοραστή, ο οποίος έχει προκαταβάλει τα έξοδα επιστροφής. Εάν η επιθεώρηση του εξοπλισμού δεν αποκαλύψει οποιοδήποτε ελάττωμα στο υλικό ή την κατασκευή, τότε οι επισκευές θα γίνουν με λογική δαπάνη, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει τα έξοδα των εξαρτημάτων, της εργασίας και της μεταφοράς.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΕΝΑΝΤΙ ΟΠΟΙΩΝΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ, ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

Η μόνη υποχρέωση της Graco και η μόνη αποζημίωση του αγοραστή για οποιαδήποτε παραβίαση της εγγύησης είναι όπως εκτίθεται ανωτέρω. Ο αγοραστής συμφωνεί ότι καμία άλλη αποζημίωση (συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, τυχαίων ή επακόλουθων ζημιών για χαμένα κέρδη, απολεσθείσες πωλήσεις, προσωπικό τραυματισμό ή βλάβη επί της περιουσίας ή οποιαδήποτε άλλη τυχαία ή επακόλουθη απώλεια) δεν θα είναι διαθέσιμη. Οποιαδήποτε ενέργεια για τη χρήση της εγγύησης πρέπει να πραγματοποιηθεί μέσα σε δύο (2) έτη από την ημερομηνία πώλησης.

Η GRACO ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΑ ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ, ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΤΑ ΥΛΙΚΑ Ή ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΟΥ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ GRACO ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΑΥΤΗ.

Αυτά τα είδη που πωλούνται, αλλά δεν κατασκευάζονται, από την Graco (όπως ηλεκτρικοί κινητήρες, διακόπτες, εύκαμπτοι σωλήνες κ.λπ.), υπόκεινται στην εγγύηση του κατασκευαστή τους, αν υπάρχει. Η Graco θα παράσχει στον αγοραστή λογική βοήθεια για την έγερση οποιασδήποτε αξίωσης όσον αφορά τη χρήση αυτών των εγγυήσεων.

Σε καμία περίπτωση η Graco δεν θα θεωρείται υπεύθυνη για έμμεσες, τυχαίες, ειδικές ή επακόλουθες ζημιές ως αποτέλεσμα της κάτωθι παροχής εξοπλισμού από την Graco ή τον εφοδιασμό, την απόδοση ή τη χρήση οποιωνδήποτε προϊόντων ή άλλων αγαθών που πωλούνται στο παρόν, λόγω παραβίασης της σύμβασης, παραβίασης της εγγύησης ή αμέλειας της Graco, ή άλλως.

Πληροφορίες για την Graco

Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα της Graco, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.graco.com.

Για πληροφορίες σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ανατρέξτε στη διεύθυνση www.graco.com/patents.

ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ, επικοινωνήστε με τον διανομέα της Graco ή καλέστε στο 1-800-690-2894 για να εντοπίσετε τον πλησιέστερο διανομέα.

*Το σύνολο των στοιχείων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπό μορφή κειμένου και εικόνων αποτελούν τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα μας κατά τη χρονική στιγμή της έκδοσης.
Η Graco επιφυλάσσεται του δικαιώματος να προβαίνει σε αλλαγές ανά πάσα στιγμή, χωρίς προειδοποίηση.*

Μετάφραση των αρχικών οδηγιών. This manual contains Greek. MM 3A5581

Κεντρικά γραφεία Graco: Μινεάπολις

Διεθνή Γραφεία: Βέλγιο, Κίνα, Ιαπωνία, Κορέα

GRACOGRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Πνευματικά δικαιώματα 2018, Graco Inc. Όλες οι εγκαταστάσεις παραγωγής της Graco είναι πιστοποιημένες κατά το ISO 9001.

www.graco.com

Αναθεώρηση D, Μάιος 2020